SIEMENS Mobile

SIEMENS Mobile



Consignes de sécurité 3	Si la ligne est occupée	19
Présentation du téléphone 5	Prise d'appel	
Symboles écran8	Refus d'un appel	20
Mise en service9	Mains-libres	
Insertion de la carte SIM/	Permutation entre 2 appels .	21
batterie9	Conférence	
Procédure de charge 10	Menu d'appel	
Mise en marche/Arrêt/PIN 11	Babysitter	23
Mise en marche/Arrêt11	Saisie de texte	24
Saisie du code PIN11	Dossier p. déf	28
Appel d'urgence (SOS) 11	Annuaire	29
Première mise en marche 11	<nvlle entrée=""></nvlle>	29
Signal de réception 12	<livres spéciaux=""></livres>	30
Remarques générales 13	Appel	
Mode d'emploi 13	(recherche d'une entrée)	
Sans carte SIM13	Modification d'une entrée	
Commande de menu 13	Menu de l'annuaire	
Mode veille 13	Répertoire	32
Fonctions standard14	<nvlle entrée=""></nvlle>	
Menus options 14	Modification d'une entrée	33
Mode de sélection 14	Appel	
Sécurité 15	(recherche d'une entrée)	
Codes PIN 15	Menu du répertoire	
Sécurité de mise en marche 16	Numérotation vocale	
Mon téléphone17	Groupes	36
Téléphoner 18	Séquences de tonalités	
Composition d'un numéro avec	(DTMF)	
les touches numérotées 18	Journal	
Fin d'une communication 18	Durée/coûts	
Réglage du volume18	Réveil	40
Rappel 18	Message vocal/boîte vocale .	41

 Réseau
 77

 Accessoires
 79

SMS 42	Extras80
Rédaction/envoi 42	Organiseur80
Images & sons 43	Calculatrice84
SMS à groupe 44	Conv. devises85
Lecture d'un SMS 45	Chronomètre85
Listes 46	Compte à rebours86
Archive SMS 47	Commande vocale86
Profils SMS48	Photo (accessoire)87
MMS (Message multimédia) 49	Services SIM (en option)89
Rédaction/envoi d'un MMS 49	Raccourcis clavier90
Options MMS 51	Mes fich92
Réception d'un MMS 51	Envoyer via93
Lecture d'un MMS 52	-
Profils MMS54	Logiciel PC
Service info55	(Data Exchange Software /
Sonneries56	GPRS Modem Assistant)94
Réglage son 56	Questions et réponses95
Vibreur 56	Service clients
Volume 56	(Customer Care)98
Réglage des sonneries 57	Entretien et maintenance 100
Surf & Loisirs58	Caractéristiques101
Navigateur Internet (WAP) 58	Accessoires102
Jeux/Autres 61	Qualité104
Réglages 64	•
Profils64	Certificat de garantie
Ecran 65	pour la France105
Jeu lumière67	SAR107
Réglages appel 69	Arborescence des menus 109
Horloge71	Index115
Mod./Données72	
Sécurité 75	

Consignes de sécurité

Consignes pour les parents

Lisez attentivement le mode d'emploi et les consignes de sécurité avant toute utilisation! Expliquez aux enfants leur contenu et les dangers que présente l'utilisation du téléphone!



Respectez les directives légales et les restrictions locales pour l'utilisation du téléphone. Cellesci peuvent p. ex. s'appliquer dans les avions, les stationsservice, les hôpitaux ou pour la conduite en voiture.



Le téléphone peut perturber le fonctionnement d'appareils médicaux (prothèses auditives, stimulateurs cardiaques). Maintenez le téléphone à 20 cm minimum du stimulateur cardiaque. Lors d'un appel, portez le téléphone à l'oreille la plus éloignée du stimulateur cardiaque. Pour plus d'informations, consultez votre médecin



Il est possible de retirer la carte SIM. Attention! Risque d'ingestion par les petits enfants.



Ne dépassez pas la tension secteur indiquée sur le chargeur (volts). En cas de non-respect, risque de destruction du chargeur.



Les sonneries (p. 56), les tonalités de service (p. 57) et les communications mains-libres sont diffusées par le haut-parleur. Tenez l'appareil loin de l'oreille lorsqu'il sonne ou que la fonction mains-libres (p. 21) est activée. Cela pourrait provoquer d'importants troubles auditifs.



N'utilisez que les batteries (100 % sans mercure) et les chargeurs Siemens d'origine. Le non-respect de cette recommandation peut engender des risques importants pour la santé et l'appareil. La batterie pourrait, par exemple, exploser.



Le téléphone ne doit pas être démonté. Seul le remplacement de la batterie ou de la carte SIM est autorisé. N'ouvrez la batterie sous aucun prétexte. Toute modification de l'appareil est interdite et invalide l'autorisation d'utilisation de l'appareil.

Attention :



Mettez au rebut les batteries et les téléphones inutilisables conformément à la législation en vigueur.



Le téléphone peut provoquer des perturbations à proximité de téléviseurs, de postes de radio et d'ordinateurs.



Utilisez exclusivement des accessoires Siemens d'origine pour éviter des risques importants pour la santé et l'appareil assurez-vous que toutes les directives applicables sont respectées.

Une utilisation non conforme de l'appareil exclut tout recours en garantie! Ces consignes de sécurité sont également valables pour les accessoires Siemens d'origine.

Présentation du téléphone

① Touche Communication

Sélectionner un nom/numéro, prendre un appel. En mode veille, afficher les derniers numéros composés.



Touche Marche/Arrêt/Fin

- Eteint : appuver de manière prolongée pour mettre en marche.
- · Pendant une communication ou dans une application: appuyer brièvement pour terminer l'appel/l'application.
- Dans les menus : appuyer brièvement pour revenir au niveau précédent. Appuver longuement pour revenir en mode veille.
- En mode veille : appuver longuement pour éteindre le téléphone.

3 Touche de navigation

Dans les listes, messages et menus :



Défilement



Appel de fonction (même fonction que la touche écran droite (p. 6).

Retour au niveau de menu précédent

Pendant la communication :



Commencer à régler le volume.



Ouvrir le répertoire/l'annuaire.

Ouvrir le menu d'appel.

En mode veille :



Commande vocale (appui prolongé).



Ouvrir le répertoire/l'annuaire.



Ouvrir le menu

Infos GPRS



① Haut-parleur

2 Ecran principal

3 Touches écran

Les fonctions contextuelles de ces touches s'affichent sur la dernière ligne de l'écran sous forme de texte /symboles (p. ex.).

(4) Touches de saisie

⑤ (* ♠ Sonnerie

- Appuyer longuement en mode veille. Activer/désactiver toutes les sonneries (sauf réveil).
- Appuyer de manière prolongée en cas d'appel entrant : désactiver la sonnerie uniquement pour cet appel.

6 Connecteur

Pour chargeur, kit piéton, appareil photo, etc.

Sept LED signalent de façon optique les événements et fonctions de même que l'état courant du téléphone, p.ex. recherche de réseau, batterie déchargée (réglage, p. 67).

Pour certains événements/fonctions, il est possible de personnaliser les jeux de lumières. Les voyants lumineux (LED) clignotent à la cadence définie par l'utilisateur.



① Antenne

Ne pas recouvrir l'antenne inutilement. Cela diminue la qualité de réception.

2 Ecran externe

Si le clapet est fermé, l'horloge, les appels entrants, l'économiseur et certaines indications s'affichent

En plus, les événements suivants sont signalés :

207

Appel mangué

Alarme ignorée

1

Rendez-vous manqué

><

Message manqué

3 Clapet

En veille, l'ouverture du clapet a pour effet d'éteindre l'écran externe et d'allumer l'écran principal. En cas de fermeture, l'écran principal s'éteint et l'écran externe s'allume. Un signal retentit et un avertissement s'affiche sur l'écran externe. Si l'on ne rouvre pas le clapet en l'espace de 3 secondes, des applications seront terminées.

Si la fonction Décroché auto (p. 71) est active, on peut prendre un appel par simple ouverture du clapet.



Remarque

Les écrans de votre téléphone sont recouverts d'un film protecteur à la livraison. **Retirez-le avant le montage**.

Dans de rares cas, une décharge d'électricité statique peut entraîner une décoloration sur les bords de l'écran. Ce phénomène disparaît de lui-même dans les 10 minutes.

Symboles écran

•		
Indicateurs d'affichage (sélection)		
*******	Intensité du signal reçu	
(Batterie en charge	
	Niveau de charge de la batterie, ici : 50 %	
96	Ouverture du répertoire/de l'annuaire	
	Journaux	
®	Surf & Loisirs/Services Internet pour mobile, WAP	
(((🗓))	Réveil	
	Messages	
Û	Sonneries	
	Extras	
	Mes fich.	
2	Réglages	
4	Renvoi d'appels	
Ø	Sonnerie désactivée	
Û	Bip uniquement	
ş¦Û	Sonnerie uniquement pour les appelants figurant dans le répertoire/l'annuaire	
(<u>Ö</u>)	Alarme programmée	
((·	Réveil activé	
I	Clavier verrouillé	
Ţ	Mémoire des messages pleine	

~ /			
N	Accès réseau impossible		
ABC/ Abc/abc	Affichage en majuscules ou minuscules activé		
T9Abc	Saisie de texte avec T9		
GP RS	Activé et disponible		
IGPI IRSI	Connecté		
GP RS	Momentanément déconnecté		
3 7	WAP en ligne		
→ GP ←RS	WAP via GPRS en ligne		
	WAP pas de réseau		
	Décroché automatique activé		
Symboles de l'organiseur (sélection)			
	Mémo		
0	Appel		
8.8	Réunion		
台台	Anniversaire		
****	Anniversaire		
Appel avec touche écran gauche (sélection)			
\searrow	Message texte reçu		
W.	Notification MMS reçue		
00	Message vocal reçu		
<u></u>	Appel en absence		
Selon votre opérateur, certains des symbo- les illustrés ici pourront différer de ceux affi- chés sur votre téléphone.			

Mise en service

Insertion de la carte SIM/batterie

Votre opérateur vous a remis une carte SIM sur laquelle sont enregistrées toutes les données importantes de votre abonnement. Si la carte SIM a la taille d'une carte bancaire, détachez la plus petite carte et éliminez-en les éventuels résidus de matière plastique.

Appuyer sur la partie striée ①, puis pousser le cache-batterie dans le sens de la flèche ②, vers le bas.



Placer la carte SIM à plat avec la surface de contact vers le bas dans le logement. Pousser ensuite la tôle de retenue sur la carte SIM en pressant légèrement ③ (vérifier le bon positionnement du coin biseauté).





- Pour la retirer, appuyer sur la lanquette, puis extraire la batterie.
- Replacer le cache-batterie et le glisser vers le faire glisser vers le bord supérieur jusqu'à ce qu'il s'enclenche ⑥.



Autres informations

Eteindre le téléphone avant de retirer la batterie!

Les cartes SIM 3 volts et 1,8 volt sont prises en charge. Si vous possédez une carte SIM plus ancienne, contactez votre opérateur.

Problèmes avec les cartes SIMp. 95

Procédure de charge

La batterie neuve n'est pas complètement chargée à l'achat. Branchez donc le cordon du chargeur au bas du téléphone, raccordez le chargeur à une prise secteur et laissez charger pendant au moins **deux heures** sans prendre en compte le témoin de charge.



Affichage pendant la procédure de charge

(+3

En cours de charge.

Si Jeu lumière pour Charging (p. 68) est actif, les deux LED du milieu signalent la charge par un clignotement lent. Ces LED s'éteignent après la charge complète de la batterie.

Temps de charge

La charge complète d'une batterie vide prend environ 2 heures. La charge est uniquement possible dans une plage de températures de 5 °C à 40 °C. En cas de différence de 5 °C par rapport à cette plage, le symbole de charge clignote en signe d'avertissement. La tension secteur indiquée sur le chargeur ne peut être dépassée (Autonomie, p. 101).

Symbole de charge non visible

Si la batterie est complètement déchargée, le symbole de charge ne s'affiche pas dès le branchement du chargeur. Il s'affiche après 2 heures maximum. Dans ce cas, la batterie est complètement chargée après 3 ou 4 heures.

Utiliser exclusivement le chargeur livré avec le téléphone !

Affichage en cours d'utilisation

Affichage du niveau de charge pendant l'utilisation (vide-plein) :





Un bip retentit lorsque la batterie est presque vide. Le niveau de charge de la batterie ne s'affiche avec précision qu'après une procédure de charge! décharge ininterrompue. Vous ne devez donc pas retirer la batterie sans raison ni interrompre prématurément la procédure de charge.

Autres informations

Le chargeur chauffe en cas d'utilisation prolongée. Ce phénomène est normal et sans danger.

Si la batterie est retirée du téléphone pendant plus de 30 secondes env., vous devrez à nouveau régler l'heure.

Mise en marche/Arrêt/PIN

Mise en marche/Arrêt

Ouvrez le clapet pour avoir accès au clavier.



Appuver de manière prolongée sur la touche Marche/Arrêt/Fin

Saisie du code PIN

La carte SIM peut être protégée par un code PIN de 4 à 8 chiffres



Saisir le code PIN à l'aide des touches numérotées. Afin que personne ne puisse lire votre code PIN sur l'écran. **** s'affiche à la place. Corriger avec Effacer.



Appuyer sur la touche écran droite pour valider. La connexion au réseau prend quelques secondes.

En cas de fermeture du clapet, le téléphone s'éteint avant la saisie d'un code PIN.

Autres informations	
Modification du code PIN	p. 15
Suppression du verrouillage de la carte SIM	p. 16
Réglage de l'horloge	p. 71

Appel d'urgence (SOS)

A n'utiliser qu'en cas d'urgence!

En appuvant sur la touche écran SOS, vous pouvez également lancer un appel d'urgence sans carte SIM ou sans saisir de code PIN (impossible dans certains pays).

Première mise en marche

Heure/Date

Régler l'heure correctement à la mise en service.



Appuyer.



Entrer d'abord la date (iour.mois.année), puis l'heure (24 heures, v compris les secondes).



Appuyer. L'heure et la date sont mises à jour.

Fuseaux hor

Définissez le fuseau horaire dans lequel vous vous trouvez.



Sélectionner dans la liste le fuseau horaire souhaité



Définir

... le valider.

Annuaire ou répertoire

Les contacts peuvent être sauvegardés soit en carte SIM soit dans la mémoire du téléphone. L'annuaire correspond aux contacts sauvés en carte SIM. Le répertoire correspond aux entrées sauvées dans la mémoire du téléphone.

Vous pouvez copier l'annuaire de la carte SIM dans le répertoire du téléphone. Ne pas interrompre cette procédure. Pendant ce temps, ne pas prendre d'appels. Suivre les instructions à l'écran.

Pour copier ultérieurement les données de la carte SIM, sélectionner les entrées (voir p. 14) et les copier avec la fonction Copie dans (menu options de l'annuaire, p. 31).

Vous pouvez changer le dossier par défaut à tout moment (p. 28).

Signal de réception



Signal de réception fort.



Un faible signal réduit la qualité de la communication et peut provoquer une coupure de cette dernière. Déplacez-vous.

Remarques générales

Mode d'emploi

Les symboles suivants sont utilisés pour expliquer l'utilisation du téléphone :



Saisie de chiffres ou de lettres.



Touche Marche/Arrêt/Fin.





Appuyer sur la touche de navigation (gauche/droite).



Appuyer sur la touche de navigation (haut/bas).



Affichage d'une fonction.



Fonction dépendant de l'opérateur et nécessitant éventuellement un abonnement particulier.

Sans carte SIM

Si vous allumez le téléphone **sans** carte SIM, vous pouvez en utiliser quelques fonctions.



Les fonctions s'affichent.

SOS

Appel d'urgence, SOS.

Commande de menu

Dans le mode d'emploi, les opérations d'exécution d'une fonction sont indiquées **en abrégé**.

Par exemple:

Appel du journal des appels manqués en abrégé :

Menu → 🖜 → App. manqués

Ceci comprend les étapes suivantes :



Ouvrir le menu principal.

 \rightarrow

Sélectionner 🖫, puis fonction App. manqués.

Sélect.

Confirmer.

Mode veille

La description des fonctions commence très souvent en mode veille.

Le téléphone se trouve en mode veille et est prêt à fonctionner quand le nom de l'opérateur apparaît à l'écran.



Appuyer de manière **prolongée** sur la touche Marche/Arrêt/Fin pour revenir en mode veille quelle que soit la situation.

Fonctions standard

Menus options

Les fonctions figurent dans les menus options. Les fonctions qui apparaissent plusieurs fois sont rassemblées ici.

Options (Duvrir le menu.
Editer	Ouvrir l'entrée pour la modifier.
Capacité	Affichage de la capacité mémoire.
Lire	Afficher l'entrée.
Effacer / Effacer tout	Effacer une entrée/effacer toutes les entrées après une demande de confirmation.
Nouv. entrée	Créer une entrée.
Envoi MMS	Envoyer une entrée en tant que MMS.
Envoyer	Saisir un numéro ou en sélectionner un dans l'annuaire/le répertoire et envoyer.
Enregist.	Enregistrer l'entrée.
Trier	Définir les critères de tri (alphabétique, type, date).
Entrée texte (p. 24)	T9 préféré : Activer/désactiver l'assistance T9. Langue saisie : Sélection-
_	ner la langue pour le texte.
Renommer	Renommer l'entrée sélectionnée.

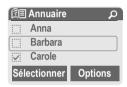
Mode de sélection

Dans certaines applications (p. ex. l'annuaire), une ou plusieurs entrées peuvent être sélectionnées dans une liste en vue d'exécuter la même fonction en même temps.

Options Ouvrir le menu.

Sélectionner

Activer le mode de sélec-



Si une entrée **non sélectionnée** est choisie, elle peut être sélectionnée :

Sélectionner

Sélectionner l'entrée affichée.

Si une entrée **sélectionnée** est choisie, la sélection peut être supprimée :

Désélec. Supprimer la sélection de l'entrée affichée.

Autres fonctions de marquage :

		· -
	Sélect. Tout	Sélectionner toutes les entrées.
	Désélec- tionner	Supprimer le marquage de toutes les entrées sélectionnées.
	Effacer sélect.	Toutes les entrées sélectionnées sont effacées.

Sécurité

Le téléphone et la carte SIM sont protégés des abus par plusieurs numéros secrets (codes).

Conservez ces codes secrets à l'abri des regards indiscrets mais veillez à pouvoir les retrouver en cas de besoin!

Codes PIN

PIN	Protège votre carte SIM (numéro personnel d'identification).
PIN2	Nécessaire pour le réglage de l'affichage des coûts et les fonctions supplémentaires des cartes SIM spéciales.
PUK PUK2	Code-clé. Débloque les cartes SIM après plusieurs saisies de codes PIN erronés.
Code appareil	Protège votre téléphone. A défi- nir lors du premier réglage de la sécurité du téléphone.



Utilisation PIN

Vous devez normalement saisir votre code PIN à chaque fois que vous allumez votre téléphone. Vous pouvez désactiver ce contrôle, mais vous risquez alors une utilisation abusive de votre téléphone. Certains opérateurs interdisent la désactivation de ce contrôle.

Modifier	Appuyer



OK Confirmer.

Changer PIN

Vous pouvez remplacer le code PIN par un numéro quelconque de 4 à 8 chiffres plus facilement mémorisable.



Saisir le code PIN actuel.

OK Appuyer.

Saisir le nouveau code PIN.

Répéter la saisie du **nou-**

Changer PIN2

(Affichage uniquement si le PIN 2 est disponible) Procéder comme pour Changer PIN. Menu → ⇒ Sécurité → Codes PIN

Modifier code appareil

C'est à vous de définir le code appareil lorsque vous appelez une fonction protégée par ce code (p. ex. Babysitter, p. 23) pour la première fois (4 à 8 chiffres). Il est alors valable pour toutes les fonctions correspondantes.

Après trois saisies erronées, l'accès au code appareil et à toutes les fonctions qui l'utilisent est bloqué. Dans ce cas, contactez le Service Clients Siemens (p. 98).

Suppression du verrouillage de la carte SIM

Après trois saisies erronées du code PIN, la carte SIM est verrouillée. Entrez le code PUK (MASTER PIN) fourni avec la carte SIM par votre opérateur, conformément aux instructions. En cas de perte du code PUK (MASTER PIN), contactez l'opérateur.

Autres informations
Economiseurp. 66
Autres réglages de sécuritép. 75

Sécurité de mise en marche

Même lorsque l'utilisation du code PIN est désactivée (p. 15), une validation est demandée pour mettre le téléphone en marche.

Vous éviterez ainsi toute mise en marche intempestive du téléphone, p. ex. lorsque vous le transportez dans une poche ou si vous voyagez en avion.



Appuyer longuement.

Confirmer mise en marche

OK Annuler

OK

Appuyer. Le téléphone se met en marche.

Annuler

Appui ou aucune action. La procédure de mise en marche est interrompue. Le téléphone s'éteint.

Fermer le clapet :

Le téléphone s'éteint.

Mon téléphone

Personnalisez votre téléphone en réglant les éléments suivants :

Sonneries

Attribuez des sonneries individuelles aux groupes d'appelants ou aux événements (p. 56).

Images

Attribuez des images ou des photos à des entrées du répertoire (p. 32).

Animations

Sélectionnez une animation de démarrage/d'arrêt (p. 66).

Accueil

Vous pouvez sélectionner un message d'accueil personnalisé (p. 67).

Economiseur

Sélectionnez une horloge numérique ou une image personnalisée (p. 66).

Logo (opérateur)

Sélectionnez une image personnalisée à afficher en mode veille (p. 66).

Fond d'écran

Sélectionnez une image de fond permanente pour l'écran principal (p. 66).

Applications

Téléchargez vos propres applications sur Internet (p. 63).

Modèle de coul.

Sélectionnez un modèle de couleurs pour l'interface utilisateur (p. 66).

Où trouver quoi?

Vous pouvez commander des sonneries supplémentaires, des logos, des animations et des applications Java auprès de votre opérateur ou directement chez Siemens.

Portail de l'opérateur

Suivant l'opérateur, l'accès direct à son portail via des commandes de menu ou des signets est préconfiguré dans le téléphone. Contactez votre opérateur pour en savoir plus sur ces services.

Siemens City Portal

Vous trouverez des sonneries supplémentaires, des logos, des animations, des économiseurs d'écran ainsi que d'autres applications, jeux et services sur Internet à l'adresse

www.siemens-mobile.com/city

ou à l'adresse WAP:

wap.siemens-mobile.com

Vous y trouverez également un service d'enregistrement et une liste des pays où ces services sont disponibles.

Téléphoner

Composition d'un numéro avec les touches numérotées

Ouvrez le clapet pour avoir accès au clavier.

Le téléphone doit être mis en marche (mode veille).



Saisir le numéro d'appel (toujours avec un préfixe ou un préfixe international).

Effacer Un appui bref efface le dernier chiffre, un appui prolongé efface tout le numéro.



Appuyer sur la touche Communication. Le numéro affiché est composé.

Fin d'une communication



Appuyer brièvement sur la touche Fin. Appuyer également sur cette touche si l'interlocuteur a déjà raccroché.

Réglage du volume



Commencez à régler le volume avec la touche de navigation en haut. Appuyer ensuite en haut/en bas pour régler le volume (uniquement pendant la communication).

En cas d'utilisation d'un kit mainslibres véhicule, le réglage du volume de ce dernier ne modifie pas le réglage habituel du téléphone.

Rappel

Pour rappeler le **dernier** numéro composé :



Appuyer **deux fois** sur la touche Communication.

Pour rappeler d'autres numéros composés précédemment :



Appuyer une fois sur la touche Communication.



Rechercher le numéro souhaité dans la liste, puis, pour le composer ...



... appuyer.

Si la ligne est occupée

Si la ligne est occupée ou inaccessible à cause de problèmes de réseau, vous disposez des possibilités suivantes, selon l'opérateur. Un appel entrant ou toute autre utilisation du téléphone met fin à ces fonctions.

Possibilité:

Rappel automatique



Appuyer. Le numéro est automatiquement recomposé dix fois avec des intervalles de temps croissants. Pour arrêter :



Ou

Rappel



Appuyer. Votre téléphone sonne lorsque la ligne occupée se libère. La touche Communication permet de composer le numéro.

Mémo



Appuyer. Au bout de 15 minutes, un bip vous invite à rappeler le numéro affiché.

Autres informations

Enregistrement du numéro dar répertoire/l'annuairep. 29,	ns n	le 32
Menu / Menu d'appel		
Mains-li. Mains-libres		
Cacher identité	p.	69
Microphone désactivé	p.	23
Numérotation vocale	p.	35

Préfixes internationaux



Appuyer **longuement** jusqu'à ce que le signe "+" s'affiche.



Appuyer et sélectionner le pays.

Mémo

α!

Vous pouvez entrer un numéro pendant la conversation. Votre interlocuteur entend cette saisie. Vous pouvez ainsi enregistrer ou composer le numéro au terme de la communication

Prise d'appel

Le téléphone doit être mis en marche (mode veille). Un appel entrant interrompt toute autre manipulation du téléphone.

Ouvrez le clapet.

Εt

Réponse Appuyer.

Ou



Appuyer.

Un numéro transmis par le réseau s'affiche ou le nom correspondant apparaît s'il figure dans l'annuaire (p. 29) ou le répertoire (p. 32). Une image peut également apparaître (réglages, p. 32).

Autres informations

Si la fonction Décroché auto (p. 71) est active, on peut prendre un appel par simple ouverture du clapet.

Refus d'un appel

Ouvrez le clapet.

Εt

Rejeter

Appuyer. Renvoi d'un appel, voir p. 69.

Ou



Appuyer brièvement.

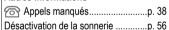
Autres informations

Si la fonction Décroché auto (p. 71) est active, vous devez refuser l'appel en l'espace de deux secondes. Sinon il sera automatiquement pris.

Attention

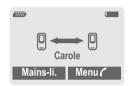
N'oubliez pas de décrocher avant de porter le téléphone à l'oreille. Une sonnerie forte pourrait provoquer des troubles auditifs!

Autres informations



Mains-libres

Pendant une communication, vous pouvez poser le téléphone. La communication est alors transmise par le haut-parleur.



Mains-li.

Activer le mode mainslibres.

Oui

Activer.





Régler le volume avec la touche de navigation.

Mains-li.

Désactiver.

Attention

Désactivez toujours le mode "mainslibres" avant de porter le téléphone à l'oreille. Sinon, risque de troubles auditifs! Menu & Menu d'appel......p. 23 com

Permutation entre 2 appels

Etablissement d'une deuxième communication

En cours de communication, vous pouvez appeler un second correspondant.

Menu (

Ouvrir le menu d'appel.

La communication en cours est mise en attente



Composez le nouveau numéro (répertoire/annuaire 🕠).

Si la nouvelle communication est établie :

Menu (

Ouvrir le menu d'appel.

nut. Aller et venir entre les appels.

Fin de la communication en cours



Appuyer. La communication avec l'autre interlocuteur est activée.

Appel pendant une communication

Il est possible que vous deviez vous abonner auprès de votre opérateur pour avoir accès à cette fonction et la configurer sur votre téléphone (p. 69). Si vous recevez un deuxième appel, vous entendez un "signal d'appel". Vous avez dès lors plusieurs possibilités:

· Prise du nouvel appel

Permut.

Prendre le second appel et mettre le premier interlocuteur en attente.

Pour passer d'un interlocuteur à l'autre, procéder comme indiqué cidessus

Terminer la/les communication(s):

Oui

Reprendre l'appel en attente.

Non

Terminer également le deuxième appel.

Refus du nouvel appel

Rejeter

Appuyer.

Ou

Renvoi

Renvoyer le nouvel appel, p. ex. vers la boîte vocale.

 Fin de l'appel en cours, prise du nouvel appel



Terminer la communication en cours. Réponse

Prendre le deuxième appel.

Conférence

Vous pouvez appeler successivement 5 participants au maximum, puis les rassembler en une conférence. Toutes les fonctions décrites ne sont pas nécessairement prises en charge par votre opérateur ou doivent peut-être être spécialement activées. Vous avez établi une communication:

Menu 🧨

Ouvrir le menu et sélectionner Attente. La communication en cours est mise en attente.



Composer à présent un nouveau numéro. Lorsque la nouvelle communication est établie...

Menu (

... Ouvrir le menu et sélectionner Conférence.
L'interlocuteur mis en attente est connecté.

Répéter la procédure jusqu'à ce que tous les participants soient en communication (max. 5 participants).

Fin



La touche Fin met simultanément fin à **toutes** les communications de la conférence.

Menu d'appel

Les fonctions suivantes ne sont disponibles que pendant un appel :

Menu C Ouvrir le menu

Meliu F	will le illellu.
Attente	(p. 21)
Microph. actif	Si le microphone est désactivé, votre interlo- cuteur ne peut pas vous entendre (fonction secret). Aussi : Appuyer lon- guement.
Mains-libres	(p. 21)
Volume	Réglage du volume de l'écouteur.
Conférence	(voir à gauche)
Durée/coûts	Affichage du temps d'appel écoulé et (si cette option est activée, p. 39) du coût de la communica- tion pendant l'appel.
F	/· 07\

Envoyer DTMÉ

(p. 37)

Transf appel ≪!

Le premier interlocuteur est mis en communication avec le deuxième Pour vous, les deux appels sont terminés

pal

Menu princi- Accès au menu principal.

Etat appel

Liste des correspondants en attente et en communication (p. ex. participants à une conférence).

Babysitter

Un seul numéro peut être sélectionné lorsque cette option est activée.

Activation

Menu → ⊃ → Sécurité → Babysitter



Appuver.



Entrer le code appareil.

Vous devez définir et saisir le code appareil (4 à 8 chiffres) à la première utilisation.

Ne l'oubliez pas !

(voir également p. 15)!



Confirmer la saisie.



Appuyer.



Sélectionner le n° d'appel dans le répertoire (p. 33) ou l'annuaire (p. 30) ou le

saisir.



Confirmer "Activé".

Utilisation

Pour sélectionner, appuyer longuement sur la touche écran droite.

Désactivation

Appuyer longuement.

Entrer le code appareil.

Confirmer la saisie.

Modifier

Appuyer.

OK

Confirmer "Désactivé".

Saisie de texte

Saisie de texte sans T9

Appuyer plusieurs fois sur les touches numérotées jusqu'à ce que le caractère désiré s'affiche. Après une courte pause, le curseur passe à la position suivante. Exemple :

2 abc

Appuyer une fois **brièvement** pour insérer la lettre **a**, deux fois, la lettre **b**, etc.

Appuyer de manière **prolongée** pour écrire un chiffre.

Ä,ä,1-9

Les voyelles infléchies et les chiffres s'affichent après les lettres correspondantes.

Effacer

Appuyer **brièvement** pour effacer la lettre placée devant le curseur, appuyer de manière **prolongée** pour effacer le mot entier.



Déplacer le curseur (avant/arrière).



Appuyer brièvement: basculer entre abc, Abc, ^{T9}abc, ^{T9}Abc, ^{T9}ABC, 123. Affichage de l'état sur la première ligne de l'écran.

Appuyer de manière **prolongée** : toutes les variantes de saisie s'affichent.



Appuyer brièvement : les caractères spéciaux s'affichent.

Appuyer de manière **pro- longée** : ouvrir le menu de saisie

0 +

Appuyer une/plusieurs fois : .,?!'"0-()@/:_

Appuyer de manière **prolongée** : **pour écrire 0**.

100

Insérer un espace. Appuyer deux fois = saut de ligne.

Caractères spéciaux



Appuyer **brièvement**. La table de caractères s'affiche

1)	ż	i	_	;	!	?	,	
+	-	"	,	:	()	1	*
n	¥	\$	£	€	&	#	1	@
[]	{	}	%	~	<	=	>
Π	٨	§	Γ	Δ	Θ	٨	Ξ	П
Σ	Φ	Ψ	Ω					

1) Saut de ligne



Sélectionner un caractère.

Sélect.

Appuyer.

Menu de saisie

Pendant la saisie d'un texte :



Appuyer **longuement**. Le menu de saisie s'affiche :

Format texte (seulement SMS)

Langue saisie

Sélectionner

Copier/Ajouter

Saisie de texte avec T9

Le système "T9" déduit le mot correct en comparant une succession de lettres avec les mots d'un vaste dictionnaire

Activation/désactivation de T9

Options Ouvrir le menu de texte.

Entrée texte

Sélectionner.

T9 préféré Sélectionner.

Modifier Activer T9.

Sélection de la Langue saisie

Passer à la langue dans laquelle le texte doit être rédigé.

Options Ouvrir le menu de texte.

Entrée texte

Sélectionner.

Langue saisie

Sélectionner.

Sélect.

Confirmer, la nouvelle langue est activée. Les langues prises en charge par T9 sont signalées par le symbole T9.

Ecriture avec T9

L'affichage se modifie à mesure de la saisie.

Vous devez donc écrire un mot jusqu'au bout sans tenir compte de l'affichage.

N'appuyez qu'**une fois** sur chaque touche correspondant à la lettre souhaitée, p. ex. pour "hôtel":



Appuyez brièvement pour T9Abc puis











Appuyer. Un espace finit un mot.

3 def

N'intégrez pas dans le texte de caractères spéciaux tels que "à", écrivez plutôt la lettre standard, par ex. "a", et T9 s'occupe du reste.

Autres informations



Insérer un point. Le mot est terminé par l'ajout d'un espace. Dans un mot, le point remplace l'apostrophe/le trait d'union:

par ex. s.arrange = s'arrange.



Aller à droite. Termine le mot.

Appuyer brièvement : permuter entre : abc, Abc, T9abc, T9Abc, 123. Affichage de l'état sur la première ligne de l'écran.

Appuyer de manière **prolongée** : toutes les variantes de saisie s'affichent.



Appuyer **brièvement**: pour sélectionner des caractères spéciaux (p. 24).

Appuyer de manière **prolongée** : ouvre le menu de saisie (p. 25).

Propositions T9

Lorsque le dictionnaire comprend plusieurs possibilités pour une séquence de touches (un mot), la plus fréquente est affichée en premier. Si le mot n'est pas celui que vous souhaitez, la proposition suivante de T9 sera peut-être la bonne. Le mot doit s'afficher en vidéo inverse Ensuite.



appuyer. Le mot affiché est remplacé par un autre. Si ce mot n'est pas non plus le mot souhaité,



appuyer. Répéter jusqu'à ce que le mot correct s'affiche.

Si le mot souhaité ne figure pas dans le dictionnaire, vous pouvez également l'écrire sans T9.



Pour ajouter un mot au dictionnaire :

Aj. mot Sélectionner.

La dernière proposition s'efface et vous pouvez maintenant saisir le mot sans l'aide de T9. Appuyer sur Enreg. pour l'intégrer automatiquement dans le dictionnaire.

Correction d'un mot

Fcrit avec T9:



Se déplacer de mot en mot vers la droite/gauche iusau'à ce que le mot désiré s'affiche en vidéo inverse.



Faire défiler encore une fois les propositions de mots de T9.



Effacer le caractère à gauche du curseur et afficher le nouveau mot possible!

Non écrit avec T9 ·



Aller de caractère en caractère vers la droite/gauche.



Effacer le caractère à gau-



Les caractères sont insérés à l'endroit où se trouve le curseur.

Autres informations

Vous ne pouvez rien modifier dans un "mot T9" sans d'abord quitter le mode T9. Il vaut souvent mieux réécrire le mot

che du curseur

T9®Text Input est protégé par au moins un des brevets suivants:

Etats-Unis, brevets n° 5,818,437, 5,953,541, 5,187,480, 5,945 928 et 6,011,554; Canada, brevets n° 1,331,057; Royaume-Uni, brevet n° 2238414B; Hong-Kong, brevet standard n° HK0940329;

République de Singapour, brevet n° 51383 ; brevet européen n° 0 842 463 (96927260.8) DE/DK, FI, FR, IT, NL, PT, ES, SE, GB; des brevets supplémentaires sont en cours d'homologation dans le monde entier.

Modules texte

Le téléphone permet d'enregistrer des modules de texte qui pourront compléter vos messages (SMS. MMS).

Rédaction de modules de texte

Menu → Modules texte

<Nvlle entrée>



<Nvlle entrée> - sélectionner.



Ecrire un module de texte



Appuver.

Reprendre le nom par défaut ou en donner un nouveau, puis enregistrer avec OK.

Utilisation de modules de texte



Rédiger le texte du message (SMS, MMS).



Ouvrir le menu de texte



Sélectionner Modules texte.



Rechercher un module de texte dans la liste.



Appuyer. Le texte prédéfini s'affiche.



Confirmer. Le texte prédéfini est aiouté dans le texte à droite du curseur.

Dossier p. déf.

Menu → 16t.

→ Sélectionner la fonction.

Affich.entrées

Les entrées du dossier par défaut (répertoire ou annuaire) s'affichent pour la sélection.



Sélectionner un nom avec sa première lettre et/ou faire défiler les noms.



Sélectionner l'entrée.

<Nvlle entrée>

Effectuer une nouvelle entrée dans le dossier par défaut. Annuaire (voir p. 29) Répertoire (voir p. 32)

Dossier p. déf.

Sélectionner l'annuaire (un seul numéro d'appel par entrée possible) ou le répertoire comme dossier par défaut. Vous devriez privilégier le répertoire car il offre un plus grand nombre d'entrées et de fonctions (p. ex. images, anniversaires, plusieurs numéros d'appel par entrée, etc.).



Sélectionner Annuaire ou Répertoire.



Définir comme dossier par défaut.

Groupes

(voir p. 36)

Carte de visite

Créez votre carte de visite personnelle. Vous pouvez l'envoyer comme SMS/MMS à un autre téléphone GSM.

Si aucune carte de visite n'est encore créée, vous êtes invité à effectuer directement une entrée.



Effectuer les entrées champ par champ. Pour des explications sur les champs de saisie, voir p. 32 et p. 33.

Nom:	E-mail 2:
Prénom :	URL:
Téléphone :	Société :
Téléphone bureau :	Rue:
Téléphone mobile :	Code postal :
Fax:	Ville:
Fax 2:	Pays:
E-mail:	Anniversaire :

Enreg.

Appuyer.

Autres informations

Le contenu de la carte de visite correspond à la norme internationale (vCard).

Ф+

Copie des numéros d'appel contenus dans le répertoire/

l'annuaire.

Options

Voir le menu de répertoire

(p. 34).

Numéros d'information

(voir p. 30)

Annuaire

Les entrées de l'annuaire (sur la carte SIM) sont gérées indépendamment de celles du répertoire. Vous pouvez toutefois échanger des données entre le répertoire et l'annuaire.

<Nvlle entrée>

Si l'annuaire est programmé comme dossier par défaut (répertoire comme dossier par défaut, p. 28):



Ouvrir l'annuaire (en mode veille).





<Nvlle entrée> - Sélectionner.



Valider.



Sélectionner les champs de saisie.



Remplir les champs de saisie décrits ci-dessous. Le nombre maximum de caractères disponibles s'affiche en haut de l'écran.

Numéro:

Toujours entrer le numéro avec son préfixe.

Groupe:

Il est possible d'assigner des numéros au groupe VIP.

Nom:

Entrer le prénom et/ou le nom.

Emplacement

Par défaut : SIM



Sélection de l'emplacement d'enregistrement comme SIM ou SIM protégée (p. 31).

Entrée n°:

Chaque numéro reçoit automatiquement un numéro d'entrée lors de la saisie. Ce numéro d'entrée permet de composer le numéro (p. 30).



Modification dunuméro



Appuyer pour enregistrer la nouvelle entrée.

Autres informations

E répertoire	ır	
Pays Préfixe international	p.	19
Saisie de texte	p.	24

<Livres spéciaux>



Ouvrir l'annuaire (en mode veille).

<Livres spéciaux> Sélectionner

<Mes numéros>

Saisir ses numéros personnels dans l'annuaire (p. ex. fax) pour information. Ces numéros peuvent être modifiés, supprimés et envoyés sous forme de SMS.

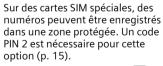
<Numéros VIP>

Affecter les numéros d'appel importants du groupe.

<Annuaire SIM>

Vous pouvez utiliser les entrées enregistrées dans l'annuaire de la carte SIM sur un autre téléphone GSM

<SIM protégée>



<Numéros infos>

Des numéros mis à votre disposition par votre opérateur peuvent éventuellement être enregistrés dans l'annuaire. Vous pouvez ainsi appeler des services d'information locaux ou interrégionaux ou utiliser les services de votre opérateur.

Appel (recherche d'une entrée)



Ouvrir l'annuaire.



Sélectionner un nom avec sa première lettre et/ou faire défiler les noms.



Le numéro est composé.

Appel avec le numéro d'entrée

Chaque numéro reçoit automatiquement un numéro d'entrée lors de sa saisie dans l'annuaire.



Saisir le numéro de l'entrée



⊘1

Q!

Appuyer.



Appuyer.

Modification d'une entrée



Sélectionner une entrée



Confirmer et sélectionner Modifier.



Sélectionner le champ de saisie souhaité.



Effectuer les modifications.



Appuyer.

Menu de l'annuaire

Selon la situation, vous disposez des fonctions suivantes. Vous pouvez utiliser certaines fonctions avec l'entrée actuelle mais également avec plusieurs entrées sélectionnées :

Options Ouvrir le menu.

Lire	Afficher l'entrée.
Editer	Ouvrir l'entrée pour la modifier.
Nouv. entrée	Créer une entrée.
Copie dans	Copier une ou des entrées dans le répertoire.
Tt cop. ds	Copier toutes les entrées dans le répertoire.
Effacer	Effacer l'entrée.
Effacer tout	Effacer toutes les entrées après une demande de confirmation.
Sélectionner	Activer le mode de sélection, l'entrée actuelle est sélectionnée (p. 14).
Sélect. Tout	Activer le mode de sélection, toutes les entrées sont sélectionnées (p. 14).
Envoyer	(p. 93)
Capacité	Afficher l'espace mémoire maximal et l'espace mémoire libre.

Emplacement

Vous pouvez déplacer une entrée vers un autre emplacement d'enregistrement.

SIM (par défaut)

Vous pouvez utiliser les entrées enregistrées dans l'annuaire de la carte SIM sur un autre téléphone GSM.

SIM protégée



Sur des cartes SIM spéciales, il est possible d'enregistrer des numéros dans un domaine protégé. Un code PIN 2 est nécessaire pour cette option (p. 15).

Activation avec la fonction **Uniquement** (p. 75).

Répertoire

Le répertoire d'adresses peut contenir jusqu'à 500 entrées avec plusieurs numéros de téléphone et de fax et adresses. Ces entrées sont gérées séparément de l'annuaire dans la mémoire du téléphone. Vous pouvez toutefois échanger des données entre le répertoire et l'annuaire de la carte SIM.

<Nvlle entrée>

Si le répertoire d'adresses est défini comme dossier par défaut :

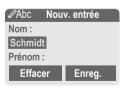


Ouvrir le répertoire (en mode veille).





Valider.





Entrer le prénom et/ou le nom.

Groupe

Les entrées peuvent être classées par groupes (p. 36). Sélectionner avec Modifier.



Effectuer les autres entrées champ par champ.

Téléphone :	URL : (adresse Internet)
Téléphone bureau :	Société :
Téléphone mobile :	Rue:
Fax:	Code postal :
Fax 2:	Ville:
E-mail:	Pays:
E-mail 2 :	Anniversaire : (p. 33)

Insérer image

Sélect.

Affecter une image à une entrée du répertoire. Celle-ci s'affichera à chaque appel du numéro de téléphone correspondant (voir p. 92).

Ttes zones

Sélect.

Afficher tous les champs d'entrée lorsque l'affichage a été réduit au préalable (voir p. 34, menu du répertoire d'adresses, Régl. champs).

Enreg.

Enregistrer l'entrée.

Autres informations

<Groupes> Fonctions de groupe (p. 36).

Anniversaire

Après avoir saisi la date de naissance, vous pouvez activer le "pense-bête". Vous pouvez alors entrer l'heure du rappel. Le téléphone émet un rappel acoustique et affiche un rappel visuel à l'écran la veille et le jour de l'anniversaire.

→□

Copier les données d'une autre entrée du répertoire.

Pays

Reprendre un préfixe international de la liste (p. 19).



Commutation temporaire sur l'annuaire.

Modification d'une entrée



Ouvrir le répertoire (en mode veille).



Sélectionner l'entrée souhaitée.

Lire

Appuyer.



Editer

Ouvrir l'entrée.



Confirmer les modifications.

Options Voir ci-dessous.

Enrea.

Enregistrer.

Touche écran droite :

Si, lors de la lecture d'une entrée, vous avancez ligne par ligne, la touche écran droite change selon le champ de saisie. En appuyant sur cette touche, vous appelez l'application correspondante:

Num.voc

Menu de numérotation vocale

(p. 35)

Lien Sélectionner une URL (p. 58).

Afficher

Afficher l'image associée.

Appel (recherche d'une entrée)



Ouvrir le répertoire (en mode veille).



Sélectionner un nom avec sa première lettre et/ou faire défiler les noms.



Si plusieurs numéros de téléphone sont associés à cette entrée du répertoire :

I	Schmidt,	Karl
<u></u>	05551234	54
	05559876	554
	05552223	45
		Sélect



Sélectionner un numéro d'appel.



Sélectionner l'entrée.

Menu du répertoire

Selon la situation, vous disposez de différentes fonctions : vous pouvez les utiliser avec l'entrée actuelle mais également avec plusieurs entrées sélectionnées :

Options Ouvrir le menu.

Lire	Afficher l'entrée.
Editer	Ouvrir l'entrée pour la modifier.
Nouv entrée	Créer une entrée

Déplacer sur	Affecter une entrée à un groupe.
Copier sur SIM	Copier la/les entrée(s) avec le nom et le numéro sélectionné sur la carte SIM.
Effacer	Effacer l'entrée.
Effacer tout	Effacer toutes les entrées après une demande de confirmation.
Sélectionner	Activer le mode de sélection (p. 14).
Sélect. Tout	Activer le mode de sélection, toutes les entrées sont sélectionnées (p. 14).
Filtre	Afficher uniquement les entrées de répertoire répondant aux critères suivants : Numér.vocale E-mail URL Anniversaire Image
Carte visite	Définir l'entrée comme carte de visite personnelle .
Numér.voca- le	Attribuer une numérotation vocale à une entrée (p. 35).
Envoyer	(p. 93)
Capacité	Afficher l'espace mémoire maximal et l'espace mémoire libre.
Régl. champs	Sélectionner des champs de saisie visibles pour une nouvelle entrée.

Numérotation vocale

Sélectionnez des numéros d'appel uniquement par annonce d'un nom. Un maximum de 20 annonces vocales pour la numérotation vocale ou des commandes vocales (p. 86) peuvent être enregistrées dans le téléphone (et non sur la carte SIM).

Enregistrement de votre voix



Ouvrir le répertoire (en mode veille).



Sélectionner un nom avec sa première lettre et/ou faire défiler les noms.

Options

Ouvrir le menu.

Numér.vocale

Sélectionner.



Sélectionner des numéros s'il y en a plusieurs.

Enregist.

Appuyer.

Démarrer

Commencer l'enregistrement

Un bip retentit. Prononcer le nom. Le **répéter** après un nouveau bip/affichage. Un bip confirme l'enregistrement automatique.

Menu de numérotation vocale

Selon la situation, vous disposez de différentes fonctions :

Options C

Ouvrir le menu.

Lire Reproduire la numérotation vocale.

Nouveau Créer une numérotation vocale

vocaic.

Effacer Supprimer la numérotation vocale de l'entrée

Effacer Effacer toutes les numérota-

tions vocales de l'entrée après une demande de confirmation

Utilisation de la numérotation vocale



tout

Appuyer **longuement**. Commencer la numérotation vocale (en mode veille).

Prononcer le nom. Le numéro d'appel est composé.

Autres informations

Un environnement bruyant peut nuire à la reconnaissance. En cas d'échec, rappuyer sur la touche de commande et répéter l'annonce.

Groupes

Afin de bien classer vos entrées de répertoire, 9 groupes ont été prédéfinis dans le téléphone. 7 d'entre eux peuvent être renommés.



Ouvrir le répertoire (en mode veille).

<Groupes> Sélectionner (le nombre d'entrées figure après le nom de groupe).





Sélectionner un groupe.



Ouvrir le menu.

Renommer Gpe

Sélectionner et renommer le groupe.

Autres informations

Pas de groupe : Contient toutes les entrées de répertoire qui ne sont affectées à aucun groupe (nom non modifiable).

Recevoir : Contient les entrées de répertoire reçues par SMS, vCard (nom non modifiable).

SMS à un groupep. 44

Menu de groupe

Options
Ouvrir le menu.

Afficher tous les membres du groupe sélectionné.
Lire Répertoire, p. 33.
Options Voir p. 34.

Symbole grpe Affecter un symbole à un groupe, voir ci-dessous.

Renommer Gpe
Renommer le groupe.

Symbole grpe

Affectez à un groupe un symbole qui s'affiche systématiquement à l'écran lorsqu'un des membres du groupe appelle.



Sélectionner un groupe.



Ouvrir le menu.

Symbole grpe

Sélectionner.



Sélection d'un symbole.



Confirmer.

Séquences de tonalités (DTMF)

Par exemple, lorsque vous souhaitez consulter un répondeur à distance, vous saisissez une séquence de tonalités (chiffres) pendant une communication. Ces chiffres sont alors directement transmis sous la forme de tonalités DTMF (séquences de tonalités).

Menu C Ouvrir le menu d'appel.

Envoyer DTMF

Sél

Sélectionner.

Utilisation de l'annuaire

Enregistrez les numéros **et** les séquences de tonalités (tonalités DTMF) dans l'annuaire comme des entrées normales.



Entrer le numéro de téléphone.



Appuyer jusqu'à ce que le signe "+" s'affiche (pause pour établir la communication).



Entrer les tonalités DTMF (chiffres).



Si nécessaire, ajouter des pauses de trois secondes chacune pour garantir un traitement correct par le destinataire.



Saisir un nom.

Enreq.

Appuyer.

Vous pouvez également enregistrer uniquement les tonalités DTMF (chiffres) puis les envoyer pendant la communication.

Journal

Le téléphone enregistre le numéro des appelants pour que vous puissiez les rappeler facilement.



Sélect. Appuyer.

Sélectionner le journal.

Valider

Sélectionner un numéro

Composer le numéro.

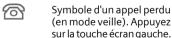
Ou

Lire Afficher des informations sur le numéro.

Chaque journal contient 10 numéros.

App. manqués

Les numéros des appels que vous n'avez pas pris sont enregistrés pour un rappel éventuel.



Le numéro s'affiche également lorsque le réseau prend en charge la fonction "Identification de l'appelant".

Appels reçus

Les appels pris sont répertoriés.

Appels émis

Accès aux derniers numéros composés.



Accès rapide en mode veille.

Effacer listes

Les journaux sont effacés.

Menu de journal

Si une entrée est sélectionnée, vous pouvez appeler le menu de journal.

Options Ouvrir le menu de liste.

Correction n°

Afficher le numéro à l'écran et le corriger si nécessaire.

Sauv. dans 💢

⊗1

Enregistrer l'entrée dans le répertoire/l'annuaire.

(fonctions standard, voir p. 14)



Durée/coûts

Vous pouvez afficher le coût et la durée de la communication pour différents types d'appel pendant une communication et définir un nombre maximum d'unités pour les appels émis.

Sélectionner un type d'appel parmi :

Dernier appel

Ts app. sort.

Tous appels reçus

Unités rest.

Sélect. Affichage des données.

Vous pouvez ensuite :

Réinit. Réinitialiser l'affichage.

OK Mettre fin à l'affichage.

Réglage coûts

Devise

(Demande de PIN 2)

Entrer la devise servant à l'affichage des coûts.

Coût/unité <

(Demande de PIN 2)

Saisie du coût par unité/période.

Limite compte

(Demande de PIN 2)

Certaines cartes SIM permettent (à vous-même ou à l'opérateur) de fixer un crédit d'appel/une période après lequel/laquelle les appels sortants sont bloqués.

Modifier Appuyer, saisir le code

Limite compte

Activer.

Saisir le nombre d'unités.

OK Confirmer.

Valider ensuite le crédit ou réinitialiser le compteur. L'affichage des cartes prépayées peut varier en fonction de l'opérateur.

Affichage auto

⊗!

La durée et le coût de la communication s'affichent automatiquement après chaque appel.



Réveil



L'alarme retentit à l'heure programmée, même si le téléphone est éteint. Si le clapet est ouvert, l'alarme apparaît sur l'écran principal, si le clapet est fermé sur l'écran externe. En cas de mise hors tension du téléphone en Mode avion, l'alarme s'affiche sur un des deux écrans.

Configuration

Réglage de l'heure de réveil (hh:mm).

OK Validation des réglages.



Mar/Arr

Activer/désactiver la fonction réveil.

Autres informations		
(C)	Réveil allumé	
Ø	Réveil désactivé	
((·	Affichage en mode veille : réveil activé	

Message vocal/boîte vocale

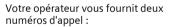


La plupart des opérateurs mettent à votre disposition une boîte vocale sur laquelle les appelants peuvent laisser un message vocal quand

- votre téléphone est éteint ou n'a pas de réception.
- · vous ne souhaitez pas répondre,
- · vous êtes en communication (et que Mis.en attente n'est pas activé, p. 69).

Si la boîte vocale n'est pas incluse dans l'offre de votre opérateur, vous devez souscrire un abonnement à ce service et effectuer éventuellement un paramétrage manuel. La procédure suivante peut varier, suivant l'opérateur.

Réglages



Enregistrement du numéro de boîte vocale

Appelez ce numéro pour écouter les messages recus.





M→/ Sélectionner le numéro dans l'annuaire/le répertoire ou en saisir/modifier un.

OK Confirmer.

Enregistrement du numéro de renvoi

Les appels sont renvoyés vers ce numéro.



→ p. ex. Non répondus → Définir



Entrer le numéro d'appel.

La connexion sur le réseau est confirmée après quelques secondes (renvoi. voir p. 69).

Ecoute des messages



La réception d'un nouveau message est signalée, selon l'opérateur, de la façon suivante :



Symbole avec bip.



⊗1

Message SMS.

Ou

Vous recevez un appel avec une annonce automatique.

Appelez la boîte vocale pour consulter vos messages.



Appuyer de manière prolongée (saisir éventuellement la première fois le numéro de la boîte vocale). Selon l'opérateur, confirmer avec OK ou Bte voc..

SMS

Avec votre téléphone, vous pouvez envoyer et recevoir des messages texte très longs (max. 760 caractères), qui se composent automatiquement de plusieurs SMS "normaux" (vérifier le nombre de caractères).

De plus, vous pouvez ajouter des images et des sons à un SMS.

Selon l'opérateur, vous pouvez également envoyer des e-mails et des fax ou recevoir des e-mails via SMS (si nécessaire, modifier les réglages, p. 48).

Rédaction/envoi







La saisie de texte avec "T9" (p. 25) vous permet d'écrire très rapidement des messages plus longs en actionnant peu de touches.

Effacer Un appui bref efface les lettres une par une, un appui long efface les mots un par un.



Appuyer.



Saisir le numéro ou le rechercher dans l'annuaire

Groupes SMS à un groupe (p. 44).

OK Confirmer, Le SMS à

envover est transmis au centre de service. Le SMS envové est enregistré dans la liste "Envoyé".

OK Retour à la saisie de texte.

Affichage à la première ligne de l'écran

■Abc SMS 739 On commence à 8 h.

■Abc T9 activé

abc/Abc/ Maiuscules/minuscules et ABC/123 chiffres

SMS Titre écran

Nombre de SMS nécessai-

res.

739 Nombre de caractères dis-

ponibles.

Autres informations

Auti es illiolitations	
Insertion de caractères spéciauxp. 24	
Insertion d'images et de sonsp. 43	

Profils SMS.....p. 48 Vous devez éventuellement indiquer les

éléments suivants : Type message, Validité Centre servicep. 48

Options de texte

Options ut	CICALC
Options	Duvrir le menu de texte.
Enregist.	Enregistrer le texte rédigé dans les brouillons.
Images & sons	Ajouter des images, des animations, des sons à un SMS (voir ci-dessous).
Modules texte	Insérer des modules de texte (p. 27).
Mise en page	Retour ligne Petite police, Police moyen., Grande police
	Souligner
	Align. par déf., Gauche, Droite, Centrer
	Sélectionner (sélectionner le texte avec la touche de navigation).
Effacer texte	Effacer tout le texte.
Ins. depuis	Ajouter une entrée de l'annuaire/du répertoire.
Envoi via	Sélectionner un profil SMS pour l'envoi (p. 48).
(fonctions sta	indard, voir p. 14)

Images & sons

Envoyez des images des sons avec ou sans message accompagnateur.

Le champ de saisie de texte est

Options

Ouvrir le menu.



Sélectionner Images & sons.

Le menu comporte :

Animat. std

Sons standard

Mes animat.

Mes images

Sélectionner le domaine.

Confirmer.

La première entrée du dossier sélectionné s'affiche

Faire défiler jusqu'à l'entrée souhaitée.

Avec Animat. std/Sons standard:



La sélection est reprise dans le SMS.

Avec Mes animat./Mes images/Mes sonneries :



La sélection s'affiche/est restituée.



La sélection est reprise dans le SMS.

Autres informations

EMS (Enhanced Messaging Service)

Ce service permet d'envoyer, outre du texte (mis en forme), des images et des sons (p. 43). Le destinataire ne peut profiter de l'intégralité du message que si son téléphone accepte la norme EMS.

Dans ce cas, la longueur de certains messages peut dépasser celle d'un seul SMS. Plusieurs SMS sont alors combinés pour constituer un seul message.

Informations sur l'envoi de SMS

Si le message ne peut être transmis au centre de service, un second essai est possible. Si cette tentative échoue également, adressez-vous à l'opérateur. Le centre de service essaie de remettre le message dans un certain délai

Voir également Validité (p. 48).

WAP-Push

Cette fonction vous permet d'accéder directement à une adresse Internet (URL) à partir d'un SMS reçu. Après sa sélection, l'URL s'affiche en vidéo inverse. En appuyant sur la touche Communication, vous lancez automatiquement le navigateur WAP et accédez à l'adresse Internet sélectionnée

SMS à groupe

Vous pouvez envoyer un SMS à un groupe de destinataires sous forme de "circulaire".

Options

Ouvrir le menu.

s'affiche

Envoyer Groupe Sélectionner. Une liste des groupes

Sélectionner le groupe.



Ouvrir le groupe et marquer toutes les entrées ou certaines.



L'envoi commence après une demande de confirmation

Lecture d'un SMS



Indique à l'écran la réception d'un nouveau SMS.





Pour lire le SMS, appuyer sur la touche écran gauche.

Date/heure 01.05.2004

N° tél./Expéditeur 55536989876

Texte du On se retrouve

01.05.2004 10:10 55536989876 0n se retrouve demain ?



message

Faire défiler le SMS ligne par ligne.

Réponse Options Voir ci-dessous.

Voir p. 47.

Options de réponse

Réponse Ouvrir le menu de réponse.

	•
Ecrire texte	Créer un texte de réponse.
Editer	Modifier le SMS reçu ou y ajouter un nou- veau texte.
Rép. est OUI	Ajouter OUI au SMS.
Rép. est NON	Ajouter NON au SMS.
Rappel Retard Merci	Insérer un texte prédé- fini comme réponse dans un SMS.

Une fois le SMS modifié, vous pouvez l'enregistrer ou l'envoyer avec Options.

Numéro/URL dans SMS

Les numéros affichés en vidéo inverse dans le texte peuvent être composés ou enregistrés dans l'annuaire/le répertoire. Vous pouvez également appeler directement des URL (adresses Internet) et lancer le téléchargement HTTP. Pour ce faire, le profil HTTP (p. 74) ou WAP (p. 61) doit être réalé et activé.



Appuyer pour composer le numéro/télécharger.

Téléchargement de sonneries et de logos

Vous pouvez recevoir dans un SMS des liens pour le téléchargement de sonneries, logos, économiseurs d'écran, animations et informations sur des applications (p. 61). Sélectionnez un lien et lancez le téléchargement en appuyant sur la touche Communication C. Vérifiez la configuration du profil HTTP (p. 74) et de l'accès dédié (p. 73).

Mémoire des messages pleine

Si le symbole de message clignote, la mémoire SIM est pleine. Vous ne pouvez plus recevoir **aucun** SMS. Effacez ou archivez des messages (p. 47).

Listes

Tous les SMS sont enregistrés dans différentes listes selon leur état.

Bte réception

Menu → E → Bte réception → SMS
La liste des SMS recus s'affiche.

Brouillon

 $Menu \rightarrow \triangle A \Rightarrow Brouillon \rightarrow SMS$

La liste des SMS pas encore envoyés s'affiche.

Non envoyé

La liste des SMS combinés pas encore envoyés s'affiche. L'envoi peut être recommencé.

Envoyé

La liste des SMS envoyés s'affiche.

Options des listes

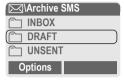
Selon la liste, différentes fonctions sont disponibles :

Lire	Lire l'entrée.
Répondre	Répondre directement au SMS reçu.
Marquer non lu	Marquer le message comme non lu.
Sauv. dans	Reprendre un numéro sélectionné dans l'annuaire/le répertoire.
Archive	Déplacer un SMS dans l'archive.
Envoi via	Sélectionner un profil SMS pour l'envoi (p. 48).
Images & sons	Enregistrer les images ou les sons figurant dans le SMS.
(fonctions sta	ndard, voir p. 14)

Archive SMS

Menu → Archive SMS

La liste des messages SMS archivés dans le téléphone s'affiche.



Selon la situation, différentes fonctions sont disponibles :

Options d'archive

Voir options de listes et Mes fich., p. 92.

Profils SMS

Menu → Aéglages → Profils SMS

Vous pouvez paramétrer au maximum 5 profils SMS. Les propriétés d'envoi d'un SMS v sont définies. Le réglage par défaut est celui de la carte SIM insérée.



Sélectionner le profil



Ouvrir le menu

Modif.réglages

Sélectionner.

	Selectionner.
Centre service	Saisie ou modification des numéros du centre de service communiqués par l'opérateur.
Destina- taire	Saisir le destinataire par défaut pour ce profil d'envoi ou le sélectionner dans l'annuaire/le répertoire.
Type message	Manuel Vous devez préciser le type de message pour chaque message. Texte stand. Message SMS normal. Fax Envoi via SMS. E-mail Envoi via SMS. Nouveau Le numéro de code vous est

éventuellement communiqué par votre opérateur.

Validité

Définition de l'intervalle pendant lequel le centre de service doit essaver d'envoyer le message.

Manuel 1 heure 3 heures. 6 heures 12 heures 1 jour 1 semaine Maximum*

 *) Durée maximale autorisée par l'opérateur.

Rapport d'état 81

Vous recevrez une confirmation de la réussite ou de l'échec de l'envoi d'un message. Ce service peut être pavant.

Réponse dir. ⇔

Si cette fonction est activée. le destinataire du SMS peut vous répondre directement en passant par votre centre de service (pour plus de détails à ce sujet, contacter l'opérateur).

SMS via **GPRS** 8

Envoi automatique de SMS via GPRS (si disponible).

Condition: activation du GPRS (p. 72). Vérifiez que votre opérateur offre également cette fonction

Enr. ap. envoi

Les SMS envoyés sont enregistrés dans la liste Envoyé.

Activation du profil



Sélectionner le profil

Activer

Appuyer pour activer le profil.

MMS (Message multimédia)

Un message multimédia (MMS, Multimedia Messaging Service) peut contenir du texte, des images et du son. Tous les éléments d'un MMS sont rassemblés en un "diaporama".

Selon les réglages de votre téléphone, vous recevez automatiquement le message complet ou seulement une notification de la présence d'un MMS sur le réseau avec son expéditeur et sa taille. Vous devez alors le charger pour le lire sur votre téléphone.

Demandez à votre opérateur s'il propose ce service. Le cas échéant, vous devez vous y abonner.

Rédaction/envoi d'un MMS

Un MMS se compose de l'en-tête et du contenu.

Un message MMS peut comprendre plusieurs pages. Chaque page peut contenir un texte, une image et un son.

Les textes peuvent être rédigés à l'aide de T9 (p. 25).

Des images et des graphiques peuvent être créés avec des accessoires tels qu'un appareil photo numérique et insérés au format JPEG, WBMP ou GIF. Voir également Mes fich. p. 92.

De la **musique** peut être envoyée et reçue sous forme de fichier MIDI, les tonalités/sons sont envoyés et reçus sous forme de fichiers AMR.

Navigation



Faire défiler ligne par ligne avec la touche de navigation.



Champs de saisie :

A :

N° téléphone/

destinataire(s).

Objet:

Saisie du titre du MMS

(max. 40 caractères).

Photo:

Appuyer Ajouter. La liste des images s'ouvre pour

sélection (voir également

Mes fich., p. 92).

Texte:

Appuyer Editer. Ecrire le texte avec T9. Menu de

texte, voir p. 51.

Appuver Aiouter Son:

> Mes fich. : yous pouvez sélectionner une sonnerie enregistrée (voir aussi

p. 92)

Nv. sonnerie: enregistrer de nouveaux sons uniquement pour l'envoi de MMS (voir en bas).

Durée diapo :

Saisir la durée d'affichage des différentes diapos (minimum 0.1 seconde).

Nouvel enregistrement

L'enregistrement s'effectue avec le microphone du téléphone.

Enregist. Commencer l'enregistrement. La durée courante de l'enregistrement et la durée résiduelle sont affichées

Arrêter

Arrêter l'enregistrement.

Lire

Enregist.

Ecouter l'enregistrement. Enregistrer. Pour attribuer un nom personnel à

l'enregistrement, Effacer

le nom.

OK Enregistrer.

Ajout d'autres diapos

Options Ouvrir le menu.

Sélectionner Nouvelle diapo.

Autres informations

Options Menu principal MMSp. 51

Aiout d'une carte de visite

Options

Ouvrir le menu Sélectionner.

Extras

Faire défiler iusqu'à Carte

visite.

Ajouter une entrée

d'annuaire

Aiout d'un rendez-vous

Options

Ouvrir le menu

Extras

Sélectionner

Faire défiler jusqu'à Ren-

dez-vous.

5

Importer un rendez-vous

du calendrier

Vérification du MMS

Vérifier le MMS avant son envoi :

Options

Ouvrir le menu.

Apercu diapo.

Consulter certaines diapos.

Apercu mess.

Afficher tout le MMS à l'écran. Annulation par pression de touche.

Envoi d'un MMS

Options

Ouvrir le menu.

Envover

Sélectionner.

Options de texte

Options O	uvrir le menu.
Retour ligne	Commencer une nouvelle ligne.
Enregist.	Enregistrer le texte du MMS.
Effacer texte	Effacer tout le texte.
Modules texte	Insérer un module de texte (p. 27)

Options MMS

(fonctions standard, voir p. 14)

Selon la situation, différentes fonctions sont disponibles :

	•
Insérer ligne	Extension du champ d'adresse d'une ligne.
Ajout depuis	Ajouter une entrée de l'annuaire/du répertoire.
Enregist.	Enregistrer le MMS dans les brouillons.
Nouvelle diapo	Ajouter une nouvelle page après la page en cours.
Effac. élé- ment	Effacer un élément d'une diapo.
Effacer diapo.	Effacer la diapo affichée.
Aperçu diapo.	Afficher toute la diapo.
Liste diapos	Liste des diapos disponibles pour sélection.

Aperçu mess.	Afficher tout le MMS. Arrêter en appuyant sur n'importe quelle touche.
Caractérist.	Date:, Taille:, Priorité: – afficher pour le MMS.
Extras	Attribuer d'autres caracté- ristiques au MMS et ajou- ter une Carte visite et un Rendez-vous.
(fonctions stand	dard, voir p. 14)

Réception d'un MMS

/ MA Annonce de la réception d'un MMS ou d'une notification.





Pour lire le MMS ou la notification, appuyer sur la touche écran gauche.

Selon le réglage, (p. 54)

- · le MMS complet est reçu,
- la notification est ouverte.
 Appuyer sur Réception... pour recevoir le MMS complet.

Arrêter en appuyant sur n'importe quelle touche.

Lecture d'un MMS



Présentation automatique du MMS. Arrêter en appuyant sur n'importe quelle touche.



Faire défiler page par page avec la touche de commande



Afficher directement certaines diapos à l'aide des touches numérotées.

Fich. joints

Un MMS peut contenir plusieurs pièces jointes.

Options Ouvrir le menu. Fich. joints Sélectionner.



Sélectionner la pièce iointe.

Ouvrir

La pièce jointe s'ouvre avec l'application disponible

Enrea.

La pièce jointe est enregistrée sous un nom.

Images et sons

Les images et sons peuvent être enregistrés individuellement, p.ex. comme sonnerie ou fond. Arrêter le MMS en appuyant sur une touche quelconque et, au besoin, faire défiler jusqu'à la diapo souhaitée.

Options

Ouvrir le menu.

Contenu

Sélectionner. Procéder ensuite comme pour une pièce jointe (voir ci-dessus).

Autres fonctions de modification des MMS dans Options .

Listes

Les SMS et messages multimédia (MMS) sont enregistrés dans le téléphone. Les menus décrits ci-après permettent d'y accéder.

Bte réception

La liste des notifications et des MMS reçus s'affiche. Pour recevoir ultérieurement un MMS, ouvrir la notification et appuyer sur Réception....

Brouillon

Menu → MMS → Brouillon → MMS

La liste des brouillons enregistrés s'affiche.

Non envoyé

Menu → Mon envoyé → MMS

La liste des MMS non encore envoyés avec succès s'affiche.

Envoyé

La liste des MMS envoyés s'affiche.

Options des listes

Selon la liste/situation, différentes fonctions sont disponibles :

TOTICLIOTIS SO	int disponibles :
Lire	Afficher des infos MMS.
Lire	Lire un MMS.
Répondre	Répondre directement au MMS reçu.
Recevoir MMS	Ne lancer la réception d'un MMS que si la notification est sélectionnée (p. 54).
Réc. tous MMS	Lancer la réception de tous les nouveaux MMS.
Transférer	Transférer le MMS à un nouveau destinataire.
Marquer non lu	Marquer le MMS comme non lu.
Sauv. dans	Enregistrer le numéro de téléphone/l'adresse e-mail dans l'annuaire/le réper- toire.
Caractérist.	Des informations sur le MMS s'affichent : • Expéditeur • Heure de réception • Objet • Taille • Priorité
Aperçu diapo.	Afficher la diapo en cours.
Liste dia- pos	Liste des diapos disponibles pour sélection.

Fich. jo		Ouvrir la liste des pièces jointes.		
Conten	dia	po (p. ex	u contenu d'une . image ou son) strement.	
Enregis		egistrer e de sort	le MMS dans la ie.	
(fonctions standard, voir p. 14)				
\bowtie	MMS non lu.		MMS lu et transféré.	
MMS	MMS lu.	ммѕ	MMS lu avec envoi de con- firmation.	
MMS	Brouillon MMS.	M	Message lu.	
	MMS envoyé.	NV.	Notification lue.	

Profils MMS

Plusieurs profils MMS sont réglables. Les propriétés d'envoi d'un MMS y sont définies.



Sélectionner le profil.

Définition de l'intervalle nen-



Ouvrir le menu.

Modif.réglages

Evniration

Sélectionner.

Expiration	dant lequel le centre de service doit essayer d'envoyer le message.
	Manuel, 1 heure, 3 heures, 6 heures, 12 heures, 1 jour, 1 semaine, Maxi- mum*
	*) Durée maximale autorisée par l'opérateur.
Priorité stand.	Priorité d'envoi : Normale, Haute, Faible
Durée lect.	Durée d'affichage d'une page MMS (par défaut).

Reception	ou uniquement la notifica- tion.
	Automatique
	Recevoir le MMS complet immédiatement.
	Rés.orig.auto.
	Recevoir le MMS complet immédiatement.
	Ne recevoir que la notification.
Serveur	$\label{eq:url_model} \text{URL du serveur MMS}, p.~\text{ex}.$
MMS	http://www.pageweb.com
Réglages IP	Adresse IP : Saisir l'adresse IP.
	Port : Saisir le numéro de port.
	Ces réglages peuvent être différents de ceux du navigateur WAP.
Profil de connexion :	Sélection ou réglage du profil de connexion (p. 73).
Activation	du profil

Pacavoir la MMS complet

Activation du profil



Décontion

Sélectionner le profil.

Activer

Appuyer pour activer le profil.

Service info.



Certains opérateurs offrent des services d'information (canaux d'info. Cell Broadcast). Si la réception est activée, vous recevez des messages sur les thèmes activés dans votre Liste thèmes

Récept.infos

Activation et désactivation du service d'information. Si ce service est activé. l'autonomie en veille du téléphone diminue.

Lire nouv. info

Tous les messages non lus sont affichés

Liste thèmes

Dans cette liste personnelle, vous pouvez choisir des thèmes dans la liste (Index thèmes), 10 entrées peuvent être présélectionnées avec leur numéro de canal (ID) et éventuellement leur nom.

Nouv thème

Sélectionner

- · S'il n'existe aucun index de thèmes (Index thèmes), yous pouvez saisir un thème avec son numéro de canal et confirmer avec OK.
- · Si l'index de thèmes a déjà été transféré, sélectionner un thème et l'activer avec Options.

Canal: Sélectionner.

Options Ouvrir le menu de liste.

Vous pouvez consulter, activer/ désactiver, modifier et supprimer un thème sélectionné.

Affichage auto

Les messages d'information s'affichent en mode veille et les textes plus longs défilent automatiquement. Cet affichage peut être activé ou désactivé pour tous les messages ou pour les nouveaux messages uniauement.

Pour un affichage "plein écran" :



appuver, puis Voir info.

Ø.

Index thèmes

Activer/désactiver la transmission de l'index

Langues infos

Recevoir les messages du service d'infos dans une seule langue ou dans toutes les langues.

Affichages

V...

Thème activé/désactivé



Nouveaux messages sur le thème.



Messages déià lus.

Sonneries



→ Sélectionner la fonction.

Vous pouvez régler les signaux sonores comme vous le souhaitez.

Réglage son.

Marche/Arrêt

Activer/désactiver toutes

les sonneries.

Bip Réduire la sonnerie à un bip.

Autres informations



En veille, appuyer **longuement** pour activer/désactiver la sonne-rie

C

Affichage : bip.

 \square

Affichage : sonnerie désactivée.

Vibreur

Pour éviter d'être dérangé par la sonnerie du téléphone, vous pouvez la remplacer par le vibreur. Vous pouvez également activer le vibreur en plus de la sonnerie (p. ex. dans un environnement bruyant). Cette fonction est désactivée pendant la charge de la batterie ou en cas de raccordement du téléphone à une installation mains-libres. Le vibreur est activé lorsque la sonnerie est réglée au volume le plus élevé. Cela a pour objectif d'éviter que vous ne portiez le téléphone à l'oreille pendant qu'il sonne, afin d'éviter les troubles auditifs.

Volume

Régler séparément le volume des types d'appel/fonctions.



Sélectionner:

Appels

Alarme

Réveil

Messages

Serv. infos

Mél.démarrage

Mélodie de fin

Applications



Appuyer. La sonnerie retentit



Régler le volume.



Confirmer.

Autres informations

N'oubliez pas de décrocher avant de porter le téléphone à l'oreille. Une sonnerie trop forte pourrait provoquer des troubles auditifs!

Si vous disposez de deux numéros, vous pouvez leur attribuer des volumes distincts (p. 77).

Réglage des sonneries

Menu → 🦺

→ Sélectionner la fonction.

Définir la sonnerie pour différents types d'appel/fonctions. Téléch. nv. permet de télécharger de nouveaux fichiers sur Internet.

Sonnerie □, Sonneries de groupe, Autre sonnerie, Ton. alarme, Ton. SMS/MMS

Régler séparément les sonneries associées aux fonctions définies.

Plus de sons...

Régler séparément les sonneries associées à d'autres fonctions



Sélectionner:

Tonalité infos, Mélodie de démarrage, Mélodie de fin, Tonalité ouverture, Tonalité fermeture, Filtrage des appels, Sons clavier, Bip de minute, Tonalités d'information



Une sonnerie déjà affectée est jouée ou la liste des sonneries possibles s'affiche



Sélectionner une sonnerie.



Valider.

Tonalité ouverture

Régler la sonnerie pour l'ouverture du clapet.

Tonalité fermeture

Régler la sonnerie pour la fermeture du clapet.

Filtrage appel

Seuls les appels de numéros figurant dans l'annuaire/le répertoire ou affectés à un groupe sont signalés. Les autres appels s'affichent uniquement à l'écran. Si vous ne répondez pas à ces appels, ils sont renvoyés vers votre messagerie (si cette option est programmée, p. 69).



Affichage en mode veille : Filtre activé.

Sons clavier

Régler le type de son émis lorsqu'une touche est enfoncée :

Clic, Tonalité ou Silencieux

Bip de minute

Un bip retentit toutes les minutes pendant un appel afin que vous puissiez contrôler la durée de la communication. Votre interlocuteur n'entend pas ce signal.

Ton. services

Régler les tonalités de service et d'avertissement.

Max./Normal/Arrêt

Régler le volume ou couper le son.

Surf & Loisirs

Navigateur Internet (WAP)

Vous pouvez consulter les dernières informations WAP sur Internet grâce à leur format parfaitement adapté aux possibilités d'affichage du téléphone. Vous pouvez en outre télécharger des jeux et des applications sur votre téléphone. L'accès à Internet peut nécessiter un abonnement auprès de l'opérateur.



Page d'accueil

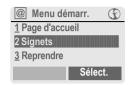
La connexion au portail de l'opérateur est établie (dans certains cas, elle peut être définie/prédéfinie par l'opérateur).

Signets

Liste des URL enregistrée dans le téléphone pour un accès rapide.

Internet

L'appel de la fonction active le navigateur. (réglages, voir menu navigateur, Réglages, Démar. avec..., p. 60). P. ex., le menu de démarrage s'affiche :





Sélectionner la fonction souhaitée.

Sélect.

Ø.

കി

Confirmer.

Menu de démarrage

Page d'accueil	La connexion au portail de l'opérateur est établie (dans certains cas, elle peut être définie/prédéfinie par l'opérateur).
Signets	Liste des URL enregistrée dans le téléphone pour un accès rapide.
Reprendre	Appel de la dernière page visitée enregistrée.
Bte récep- tion	Boîte de réception pour les messages du serveur WAP (WAP-push).
Profils	La liste des profils s'affiche pour activation/réglage (p. 60).
Quitter	Couper la connexion et fer- mer le navigateur.

Fin de la connexion



Appuyer longuement pour mettre fin à la connexion et fermer le navigateur. Après écoulement de l'intervalle GPRS/CSD (p. 61), la connexion se termine.

Votre navigateur Internet est protégé par une licence :





Menu de navigation

Quand le navigateur est activé, vous pouvez appeler le menu de la façon suivante:



Appuyer.





confirmer @.

Page d'accueil	La connexion au portail de l'opérateur est établie (dans certains cas, elle peut être définie/prédéfinie par l'opérateur).
Signets	Liste enregistrée dans le téléphone de max. 50 URL pour un accès rapide.
Reprendre	Appel de la dernière page visitée enregistrable.

Consulter	Saisie d'un URL pour la sélection directe d'une adresse Internet, p. ex.
	wap.siemens-mobile.com Sélection dans la liste des dernières adresses Internet visitées.
Recharger	Recharger la page.
Bte réception	Boîte de réception pour les messages du serveur WAP (WAP push).
Déconnec- ter	Couper la connexion.
Enr. image	Enregistrer les images de la page affichée.
Suite	Voir ci-dessous.
Quitter	Coupe la connexion et ferme le navigateur.

Suite ... (dans le menu)

D	10	^	æ	ī		c
г	ш	v	ш	ı	ı	ç

La liste des profils s'affiche pour activation/réglage (p. 60).

Réglages

Taille police

Paramètres protocole

- Push
- Push pour une connexion en ligne
- Délai d'attente pour accès sans réponse au réseau

Sécurité

- Connexion établie
- Demande conf.
- Certificat actuel
- Certificats CA
- PIN pour clé privée
- Codage

Démar, avec...

- · Menu démarr.
- Menu navigat.
- Page d'accueil
- Reprendre
- Signets

Réinitialiser

Recommencer la session et effacer la mémoire cache

Sur Openwave

Affichage de la version du navigateur.

Autres informations

Menu de navigation.

Hors ligne.

GPRS en ligne.

Pas de réseau.

* Sélection de caractères spéciaux, tels que @, ~, \, voir p. 24

Appuyer plusieurs fois pour : .,?!'"0-()@/:_

Profils WAP

0 +

Menu → ③ → Internet → Profils

La configuration du téléphone pour l'accès à Internet dépend de l'opérateur :

- Votre opérateur a déjà effectué les réglages. Vous pouvez commencer immédiatement.
- Des profils d'accès sont déjà définis pour plusieurs opérateurs.
 Sélectionner et activer un profil.
- Le profil d'accès doit être défini manuellement.

Contacter le cas échéant votre opérateur.

Activation du profil WAP

Vous pouvez changer le profil actif avant chaque connexion à Internet.



Sélectionner un profil.



Activer. Le profil affiché est sélectionné.

Définition des profils WAP

Il est possible de régler au maximum 5 profils WAP (votre opérateur peut avoir bloqué cette fonction). Les entrées peuvent varier en fonction de l'opérateur :



Sélectionner un profil.



Ouvrir pour effectuer le réglage.

Nom du profil

Saisir/modifier des noms

Réglages WAP



Port: Saisir le numéro de port. Saisir l'adresse de la page Page d'accueil : d'accueil, si elle n'a pas été prédéfinie par l'opérateur. Délai en secondes après Temps de garde GPRS leauel une connexion doit prendre fin en l'absence de Temps de saisie ou d'échange de dongarde CSD nées

Profil de connexion:

Sélection ou réglage du profil de connexion (p. 73).

Enrea.

Enregistrer les réglages.

Jeux/Autres

Télécharger des jeux et d'autres applications. Vous trouverez les applications correspondantes sur Internet. Après avoir sélectionné un jeu/une application, la procédure de téléchargement peut débuter. Une fois terminé, vous disposez de l'application. La plupart des applications comportent des instructions d'utilisation

Autres informations

Pour télécharger des applications, le profil WAP (p. 60), le profil HTTP (p. 74) et l'accès (p. 73) doivent être configurés.

Suivant l'opérateur, l'accès et la fonctionnalité peuvent différer de la présente description.

Sonnerie/vibreur activé/désactivép. 56

Vous trouverez des applications et des jeux sur :

wap.siemens-mobile.com

ou sur Internet sur

www.siemens-mobile.com/city

Jeux et applications

Vous trouverez les applications et les liens enregistrés dans votre téléphone dans le répertoire :





Selon la liste/situation, différentes fonctions sont disponibles :

Téléch. nv.

Internet

L'adresse Internet sélectionnée est appelée.

Exécution d'un jeu/une application hors ligne

Sélect.

Une application exécutable peut être immédiatement lancée.

Téléchargement d'un jeu/une application en ligne

Sélect.

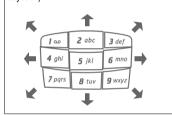
Fichier de description uniquement ; l'application doit auparavant être téléchargée.

Réception d'informations

Une information reçue par SMS nécessitant p. ex. une application déjà installée est signalée par un symbole à l'écran 💢 . Un appui sur la touche écran gauche lance l'application correspondante et le traitement de l'information.

Autres informations

Les commandes par touche suivantes sont utilisées pour de nombreux jeux (Virtual Joystick) :



Options Jeux et Autres

Edition et gestion des applications et dossiers :

40331013.	
Démarrer	Lancer l'application.
Télécharger	Une application est télé- chargée sur Internet et ins- tallée.
Nouv. répert.	Créer un dossier et le nommer.
Déplacer	Déplacer des applications entre des dossiers.
Profil HTTP	La liste des profils s'affiche pour activation/réglage (p. 73).
Réinstaller	Réinstaller une application (mise à jour).
Plus d'infos	Télécharger d'éventuelles informations supplémentaires sur l'application via Internet (WAP).
Détails	Afficher des détails sur une application/un dossier (nom, version, taille, chemin, créateur, date).
Trier	Définir les critères de tri (alphabétique, date).
(fonctions star	ndard, voir p. 14)

Autres informations

Le WAP vous permet de télécharger d'Internet des applications (par ex. sonneries, jeux, images, animations). Le téléchargement ou l'exécution d'applications ne nuit ni ne modifie les logiciels existants de votre téléphone portable compatible Java [™].

Assams de votre telephone portable companible Java ^{IM}
Siemens décline toute responsabilité ou garantie concernant les applications chargées ultérieurement par le client et non contenues dans le téléphone à la livraison. Il en va de même pour les fonctions installées seulement ultérieurement sur l'initiative du client. L'acheteur supporte seul le risque de perte, d'endommagement ou de défaut de cet appareil ou des applications, ainsi que, d'une façon générale, tous les dommages et conséquences que peuvent entraîner ces applications.

En cas de remplacement/d'échange ou de réparation de l'appareil, de telles applications ou l'activation ultérieure de certaines fonctions sont supprimées.

En pareils cas, l'acheteur doit retélécharger ou réinstaller l'application. Votre appareil est équipé du système Digital Rights Management (DRM), empéchant toute copie non autorisée de certaines applications téléchargées par WAP. Ces applications ne sont conçues que pour votre appareil et ne peuvent pas être transmises vers un autre support, même pour en faire une copie de sécurité.

Siemens n'accorde aucune garantie et décline toute responsabilité concernant la possibilité ou la gratuité du retéléchargement, de la réinstallation ou de la sauvegarde d'application. Lorsque c'est techniquement possible, sauvegardez les applications sur votre PC à l'aide du logiciel Siemens Data Exchange Software (p. 94).

Réglages

Profils

Vous pouvez enregistrer différents réglages dans un profil, par exemple afin d'adapter le téléphone aux bruits environnants.

· Cinq profils sont fournis avec des réglages par défaut, mais ils peuvent être modifiés :

Envir. normal

Envir. silenc.

Envir. bruvant

Kit véhicule

Kit piéton

- · Vous pouvez définir vous-même deux profils (<Nom>).
- Le profil spécial Mode avion est fixe et ne peut être modifié.



Activation



Sélectionner un profil par défaut ou personnel.



Activer le profil.



Profil-Réglages

Pour modifier un profil par défaut ou créer un profil personnel :



Sélectionner un profil.



Ouvrir le menu

Modif.réglages

Sélectionner.

La liste des fonctions possibles s'affiche.

Réglage son	p. 56
Volume	p. 56
Jeu lumière	p. 67
Luminosité	p. 68
Vibreur	p. 56
Filtrage appel	p. 57
Ton. services	p. 57

Sons clavier p. 57

Eclairage p. 67

Une fois que le réglage d'une fonction est terminé, revenez au menu Profils et procédez à un autre réglage.

Autres informations

· Appel de la liste en mode veille :



Appuyer brièvement.



La liste des profils s'affiche.

Le profil actif est indiqué par .

Options des profils

Options Ou	ıvrir le menu.
Modif.régla- ges	Modifier les paramètres de profil.
Copier de	Copier les réglages d'un autre profil.
Renommer	Renommer un profil per- sonnel (excepté profil par défaut).

Kit véhicule

Si le téléphone est utilisé avec un kit mains-libres véhicule Siemens d'origine (p. 102), le profil s'active automatiquement lors du branchement du kit (p. 79).

Kit piéton

Si le téléphone est utilisé avec un kit piéton Siemens d'origine (p. 102), le profil s'active automatiquement lors du branchement du kit.

Mode avion

Le son, les jeux de lumière pour toutes les alarmes (rendez-vous, réveil) sont désactivés. Les alarmes s'affichent seulement sur l'écran. Ce profil **ne peut être modifié.** Le téléphone s'éteint juste après la sélection du profil.

Activation



Faire défiler iusqu'à l'option Mode avion.



Activer le profil.

Valider la demande de confirmation

Le téléphone s'éteint automatiquement.

Fonctionnement normal

Lorsque vous remettez votre téléphone en marche, le profil réglé préalablement est automatiquement activé.

Ecran



Langue

Réglage de la langue des textes affichés. "Automatique" programme la langue utilisée par votre opérateur d'origine. Si votre téléphone a accidentellement été programmé pour utiliser une langue que vous ne comprenez pas, vous pouvez revenir à la langue d'origine de votre opérateur en saisissant la séguence suivante (en mode veille):

*#0000#



Entrée texte

Voir également p. 25.

T9 préféré

Activer/désactiver la saisie de texte intelligente.

Langue saisie

Sélectionner la langue pour la saisie de texte. Les langues prises en charge par T9 sont signalées par le symbole T9.

Fond d'écran

Sélectionner le graphique du fond d'écran

Logo

Sélectionner un dessin qui s'affichera à la place du logo de l'opérateur.

Modèle de coul.

Sélectionner le modèle de couleurs pour toute l'interface utilisateur.

Activation du modèle de couleurs



Sélectionner le modèle de couleurs.

Sélect.

Activer.

Chargement du modèle de couleurs

Jusqu'à trois modèles de couleurs peuvent être placés dans la liste de sélection aux positions 2 à 4. Voir également Mes fich. (p. 92).

Options

Ouvrir le menu.

Charger

Sélectionner le modèle de couleurs.

Economiseur

L'économiseur affiche une image sur l'écran externe après un délai réglable. L'ouverture du clapet termine la fonction. En cas de protection par code il faut saisir le PIN à l'ouverture du clapet.

Activer	Activer/désactiver l'économiseur.
Style	Horloge num., Image ou Animation.
Affichage	Affichage de l'économiseur sur l'écran principal.
Délai	Réglage du délai au bout duquel l'économiseur d'écran doit s'activer.
Code pro- tection	Demande du code appareil pour désactiver l'économiseur.

Autres informations

Vous pouvez également recevoir des logos. économiseurs d'écran et animations personnels par SMS (p. 42), MMS (p. 49) ou WAP (p. 58). Voir également Mon téléphone (p. 17).

Animation de début

Sélectionner une animation qui s'affichera à la mise en service du téléphone.

Animation de fin

Sélectionner une animation qui s'affichera à la mise hors service du téléphone.

Accueil pers.

Entrer le texte d'accueil affiché à la mise sous tension après une animation.



Activer/désactiver.



Effacer l'ancien texte et en rédiger un nouveau.



Valider

Grdes lettres

Choix entre deux tailles de caractères à l'écran

Eclairage

L'éclairage de l'écran principal et de l'écran externe peut être réglé séparément

Ecran couleur

Augmenter ou diminuer l'éclairage de l'écran. Un éclairage plus faible prolonge l'autonomie en veille.



Appuyer plusieurs fois sur la touche de navigation en haut/en bas.

2ème écran

Activer/désactiver l'éclairage de l'affichage.

Contraste

Réglage commun du contraste des deux affichages.



Appuver plusieurs fois sur la touche de navigation en haut/en bas pour régler.

Jeu lumière

Menu → >> → Jeu lumière

→ Sélectionner la fonction.

Les ieux de lumière sont constitués de 7 voyants lumineux (LED) couronnant le clavier (p. 6).

Ce système signale de facon optique les événements et fonctions de même que l'état courant du téléphone (p. ex. recherche de réseau, batterie vide).

Pour certains événements/fonctions il est possible de personnaliser les ieux de lumières. Les vovants lumineux (LED) clignotent à la cadence définie par l'utilisateur pour une fonction donnée.

Vous pouvez aussi créer des rythmes de clianotement personnels.

Montrer effets de lumière

Il vous est possible d'effectuer une activation/désactivation centrale de la signalisation optique de tous les événements et fonctions

Jouer démo

Tous les rythmes de clignotement sont affichés successivement. Pour terminer: Annuler. Visualiser le prochain rythme de clignotement avec Suivant.

Luminosité

Ici, vous pouvez régler la luminosité de la signalisation optique.



Appuyer plusieurs fois sur la touche de navigation en haut/en bas pour régler.



Confirmer les modifica-

Appels \(\mathbb{T} \), Appels groupe, Autres appels

Ici, vous pouvez affecter des rythmes aux types d'appel età chaque groupe.

Pdt l'appel

Sélectionnez un rythme de clignotement à exécuter pendant la communication

Alarmes

Sélectionnez un rythme de clignotement indiquant une alarme ou un rendez-vous.

Lumières...

Réglez le rythme de clignotement pour d'autres fonctions ou événements.

Messages reçus

Evénement manqué

Pendant l'envoi

Ouverture clapet

Fermeture clapet

Recherche réseau

Economiseur

Batt. faible

Marche

Arrêt

Charging

Cas particulier Batt. faible :

Pour cet événement, il est possible d'activer ou de désactiver un seul rythme de clignotement. En cas d'activation, un clignotement lent des deux LED supérieures indique que la batterie est déchargée. Si la batterie est déchargée, ce rythme de clignotement est aussi le seul à être appliqué pour d'autres événements

⊗!

Réglages appel

Menu → ⊃ → Réglages appel → Sélectionner la fonction.

Cacher ident.

Quand vous téléphonez, votre numéro peut s'afficher sur l'écran de votre interlocuteur (selon les opérateurs).

Pour empêcher cet affichage, vous pouvez activer le mode "Cacher identité" uniquement pour le prochain appel ou pour tous les autres appels. Vous devez éventuellement souscrire un abonnement auprès de votre opérateur pour bénéficier de ces fonctions.

Mis.en attente

Si vous êtes abonné à ce service, vous pouvez vérifier s'il est paramétré et activer ou désactiver (voir également p. 22).

Renvoi

Vous pouvez définir les conditions de renvoi d'appels vers votre boîte vocale ou d'autres numéros.

Configurer le renvoi (exemple) :

Condition la plus courante pour un renvoi, par ex. :

Non répondus



⊘1

cΩI

Sélectionner Non répondus. (Comprend les conditions Si injoignable, Pas de réponse, Occupé, voir cidessous).



Appuyer.

Définir

Sélectionner.



Entrer le numéro de renvoi (s'il n'est pas encore inscrit).

Ou



Sélection de ce numéro dans le répertoire/ l'annuaire ou via Bte voc.



Confirmation. Après une courte pause, le réglage est confirmé par le réseau.

Tous appels



Renvoi de tous les appels



Affichage sur la première ligne de l'écran en mode veille.

Si injoignable

Les appels sont renvoyés si le téléphone est éteint ou hors de la zone de couverture du réseau.

Pas de réponse

Les appels ne sont renvoyés qu'après un temps d'attente imposé par le réseau. Ce temps d'attente peut se prolonger jusqu'à 30 secondes (réglable par incréments de 5 secondes).

Occupé

Les appels sont renvoyés si vous êtes déjà en ligne. Si la fonction Mis.en attente est activée (p. 69), vous entendez le signal d'appel.

Contrôle état

Cette fonction vous permet de contrôler l'état actuel des renvois pour toutes les conditions.

Après une courte pause, l'état actuel est transmis par le réseau et affiché.

Condition programmée.

Non programmée.

Affichage lorsque l'état est inconnu (par ex. avec une nouvelle carte SIM).

Supprim. tout

?

Tous les renvois programmés sont annulés.

Autres informations

N'oubliez pas que le renvoi est programmé sur le réseau et non sur le téléphone (p. ex. si vous changez de carte SIM).

Vérification ou suppression d'une condition

Sélectionner la condition.

Sélect. Appuyer.

Vérifier état

Sélectionner.

Ou

Effacer Sélectionner.

Rétablissement du renvoi

La dernière destination de renvoi a été enregistrée. Procéder comme pour le réglage d'un renvoi. Le numéro enregistré s'affiche. Confirmer le numéro.

Modification du numéro

Procéder comme lors du réglage du renvoi. Si le numéro enregistré est affiché :

Effacer Appuy

Appuyer. Le numéro est supprimé.

Saisir et confirmer le nouveau numéro.



- Menu → ⊃ → Réglages tél.
 - → Sélectionner la fonction

Clapet

Réglez l'appareil de manière à obtenir à prendre l'appel à l'ouverture du clapet.



Sélectionner Décroché auto



Mettre en marche ou arrêter.

Bip de minute

En cours d'appel, vous entendez un bip toutes les minutes, ce qui vous permet de contrôler la durée de la communication. Votre interlocuteur n'entend pas ce bip.

Horloge

Menu → ⊃ → Horloge

→ Sélectionner la fonction.

Heure/Date

Lors de la mise en service. l'horloge doit être correctement réalée une seule fois.

Modifier

Appuyer.



Entrer d'abord la date (jour/mois/année), puis l'heure (12 heures, y compris les secondes).

Autres informations

Si la batterie est retirée du téléphone pendant plus de 30 s. vous devrez à nouveau réaler l'heure.

Réglage de la date :

Jour (2 caractères) .I.I. MM · Mois (2 caractères) AAAA: Année (4 caractères)

Fuseaux hor.

Définissez le fuseau horaire dans leauel vous vous trouvez.



Sélectionner dans la liste le fuseau horaire souhaité...

... le valider.

Options Ouvrir le menu.

Définir	Définir le fuseau horaire.
Renommer	Renommer le fuseau horaire.
Heure d'été	Activer/désactiver l'heure d'été. L'activation de l'heure d'été est signalée par un petit soleil.
Fus. hor. auto. ⇔ !	Le réseau adapte automati- quement le fuseau horaire à l'heure locale.
Lire	Afficher le fuseau horaire sélectionné avec nom et

date.



Format de date

J.I MM.AAAA ou MM/JJ/AAAA

Format heure

Sélectionner Format 24h. ou Format 12h

Montrer horl.

Activer/désactiver l'affichage de l'heure en mode veille

Année bouddh.

Commuter à la date bouddhique (option disponible uniquement sur certains appareils).

Arrêt automat.

Le téléphone s'éteint tous les jours à une heure programmée.

Activer :

Heure

Appuyer.

OK

Saisir l'heure (au format 24 heures).

Valider.

Désactiver :

Manuel

Appuyer.

OK

Valider

Mod./Données

Menu → ⊃ → Mod./Données

GPRS

→ Sélectionner la fonction.

⊘1

(General Packet Radio Service)

Le GPRS est une norme permettant un transfert plus rapide des données sur le réseau mobile. Si vous utilisez le GPRS, vous pouvez rester constamment connecté à Internet si l'alimentation réseau est suffisante. Seul le volume de données réel est facturé par l'opérateur. Ce service n'est pas encore disponible chez tous les opérateurs.

Oui / Non Activer/désactiver la fonction GPRS

Affichages à l'écran :

GP RS

Activé et disponible.

IGP:

Connecté

GP RS

GPRS▶

Connexion brièvement inter-

rompue.

Téléchargement.

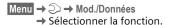
Infos GPRS

Affichage des informations de connexion.

Authentifier



Activer ou désactiver la connexion WAP cryptée (uniquement connexions CSD).



Profils Data

Pour les applications MMS, Wap et HTTP, au moins un profil de connexion doit être paramétré et activé.

Le paramétrage du téléphone change suivant l'opérateur réseau :

- Votre opérateur a déjà effectué les réglages. Vous pouvez commencer immédiatement.
- Votre opérateur a déjà défini des profils d'accès. Sélectionner et activer un profil.
- Les paramètres d'accès doivent être réglés manuellement.

Le cas échéant, consulter l'opérateur à ce sujet. Les paramètres spécifiques des opérateurs sont également disponibles sur Internet, à l'adresse suivante:

www.siemens-mobile.com/customercare dans la rubrique "FAQ".



Sélectionner un profil.



Ouvrir le menu.

Modif.réglages

Sélectionner, puis :

Pour CSD (Circuit Switched Data)

Réglages CSD

Sélectionner.

Si l'option n'est pas prédéfinie, saisir les données ou effectuer les réglages (si nécessaire, se renseigner auprès de l'opérateur):



Appuyer.

Num. com-Saisir le numéro à composer (FAI). posé Type d'appel Sélectionner RNIS ou analogique. Saisir le nom d'utilisateur Nom d'util.: (login). Mot de Saisir le mot de passe (affichage masgué). passe: DNS1/ (en option).

DNS 2 : Enreg.

Enregistrer les réglages.

Pour GPRS (General Packet Radio Service)

Réglages GPRS

Sélectionner.

Ici, vous pouvez activer le GPRS pour le profil et modifier les réglages. Vous pouvez alors seulement utiliser le GPRS si vous avez activé le GPRS de façon générale (p. 72).



Appuyer.

APN:	Entrer l'adresse du four- nisseur.
Nom d'util.:	Saisir le nom d'utilisateur (login).
Mot de passe:	Saisir le mot de passe (affichage masqué).
DNS1 / DNS 2 :	(en option).

Enrea.

Enregistrer les réglages.



Menu → ⊃ → Mod./Données → Sélectionner la fonction.

Profil HTTP



Sélectionner un profil.

Fax/data

Fonctionnement fax/données avec PC

Le téléphone permet d'échanger (réception et envoi) des fax et des données avec un ordinateur raccordé. Votre ordinateur doit comporter un logiciel adapté à la transmission de données/fax et un raccordement téléphonique.

L'utilisation des services fax et données doit avoir été activée par l'opérateur. La réception des fax/données peut varier selon le réseau. S'adresser à l'opérateur.



Réglage du mode souhaité.

Fmis voiv/fax

⊘1

Réaler cette fonction sur le téléphone avant la procédure d'envoi pour passer du mode vocal au mode fax.

Pendant l'établissement de la connexion, la fonction suivante est proposée pendant deux secondes :

Voix/Fax

Passer au mode Emis. voix/fax et envover un fax.

Réc. voix/fax

(Uniquement s'il n'existe aucun numéro spécial pour les fax/données.)

Lancer le programme de communication souhaité sur l'ordinateur et activer la fonction sur le téléphone pendant l'appel (le PC prend la communication).

Fin d'une transmission

Mettre fin à la transmission avec le logiciel du PC et/ou appuyer sur 🔊.

Réc. fax/data



Votre opérateur vous a communiqué un numéro d'appel pour le téléphone et un numéro pour le fax/les données.

L'appel est signalé par une sonnerie spéciale et son type (fax ou données) s'affiche sur l'écran du téléphone.

Démarrer maintenant le logiciel de communication de votre PC pour recevoir le fax/les données.

Sécurité

Menu → ⊃ → Sécurité
→ Sélectionner la fonction

Le téléphone et la carte SIM sont protégés des abus par plusieurs numéros secrets (codes).

Babysitter

(Protégé par un code appareil)

Un **seul** numéro d'appel peut être composé. Appuyer à cet effet sur la touche écran droite **longuement** (p. 23).

Uniquement 🔁

(Protégé par PIN 2)

Limiter les possibilités de composition aux numéros de l'annuaire protégés par la carte SIM. Si le téléphone ne contient que des indicatifs locaux, vous pouvez y ajouter manuellement les numéros correspondants.

Si la carte SIM ne prend pas en charge le code PIN2, vous pouvez également protéger **tout** l'annuaire avec le code appareil.

10 dern. uniqt

(Protégé par un code appareil)

Seuls les numéros du journal "Numéros composés" (p. 38) peuvent être composés. Vous pouvez remplir cette liste de façon ciblée : effacer d'abord le journal, puis créer de "nouvelles entrées" en composant

les numéros et en annulant avant l'établissement de la communication.

Codes PIN

Utilisation PIN, Changer PIN, Changer PIN2, Modifier code appareil, (p. 15).

SIM unique

α.

(Protégé par un code appareil)

Grâce à la saisie du code appareil, le téléphone peut être lié à une seule carte SIM. Le fonctionnement avec une **autre** carte SIM est impossible sans connaître le code appareil.

Si vous devez utiliser le téléphone avec une autre carte SIM, saisissez le code appareil après la demande du PIN.

Restr. appels

Ø.

₿!



La restriction d'appels limite l'utilisation de votre carte SIM (cette fonction n'est pas prise en charge par tous les opérateurs). Vous avez besoin d'un mot de passe à 4 chiffres, disponible auprès de votre opérateur. Vous devez alors peut-être le contacter pour chaque restriction.

Appels émis

Tous les appels sortants, sauf les numéros d'urgence, sont interdits.

Vers internat.

(Vers international)

Seuls les appels nationaux sont autorisés.

Int.sf.oriain.

(Vers international sauf réseau d'oriaine)

Les appels internationaux ne sont pas autorisés. Vous pouvez toutefois appeler votre pavs depuis l'étranger.

Appels recus

Le téléphone est bloqué pour tous les appels entrants (effet similaire à celui du renvoi de tous les appels sur la boîte vocale).

Si autre rés.

Vous ne recevez aucun appel lorsque vous êtes hors de votre réseau d'origine. Vous ne les payez donc pas.

Contrôle état

Le contrôle de l'état des restrictions donne lieu aux affichages suivants:

V:

Restriction programmée. Restriction non program-

mée.



Ftat inconnu (par ex. nouvelle carte SIM).

Supprim. tout

Suppression de toutes les restrictions d'appels programmées. Un mot de passe est nécessaire pour l'activation de cette fonction (disponible auprès de l'opérateur).



Menu → ⊃ → Sécurité → Sélectionner la fonction

Num. appareil

Le numéro de l'appareil (IMEI) s'affiche. Cette information peut être utile au service après-vente.

Autre saisie en mode veille: *#06#

Version du logiciel

Affichage de la version du logiciel de votre téléphone en mode veille.

* # 0 6 #. Appuver ensuite sur Info.

Explorateur

Mise en page

La mémoire de l'explorateur de fichiers (p. 92) est formatée et toutes les données enregistrées sont effacées, y compris les sonneries, images, jeux, etc.

Nettoyer

L'explorateur de fichiers est défragmenté.

Réinitialiser

Le téléphone revient à la configuration standard – réglages en usine – (n'affecte pas la carte SIM ou les paramètres réseau).

Autre saisie en mode veille :

*#9999#

Réseau

Menu → ⊃ → Réseau
→ Sélectionner la fonction.

Ligne

Cette fonction s'affiche uniquement si elle est disponible chez l'opérateur. **Deux numéros indépendants** doivent être enregistrés sur le téléphone.

Choisir ligne

Sélectionner le numéro de téléphone actuellement utilisé.



Affichage du numéro d'appel actif.

Protéger sélection

(Protégé par le code appareil)

Vous pouvez limiter l'utilisation à un numéro.

Autres informations

Vous pouvez effectuer des réglages spéciaux pour chaque numéro d'appel (p. ex. sonneries, renvoi d'appel, etc.). Pour ce faire, vous devez basculer sur le numéro souhaité. Changement de numéro/ connexion en mode veille:



Appuyer.

Ligne 1

Appuyer.

Info réseau

La liste des réseaux GSM actuellement disponibles s'affiche.



cΩI

Symbole des opérateurs non autorisés (selon la carte SIM).

Sélection auto.réseau

Activer/désactiver, voir également Changer de réseau ci-dessous. Si "Réseau automatique" est activé, le réseau suivant dans la liste de vos "réseaux préférés" est sélectionné. Dans le cas contraire, sélectionner manuellement un autre réseau dans la liste des réseaux GSM disponibles.

Changer de réseau

La recherche de réseau est relancée. Cela est utile lorsque vous n'êtes **pas** couvert par votre réseau d'origine ou lorsque vous vous trouvez dans un **autre** réseau. La liste des infos réseau est régénérée si **Réseau autom**. est programmé.

Réseau préféré

Saisir ici l'opérateur auquel vous préférez être connecté lorsque vous quittez votre réseau d'origine (p. ex. en cas de différence de tarifs).

Votre opérateur s'affiche :



Afficher la liste des réseaux préférés.

Créer une entrée :

 Sélectionner une ligne vierge, appuyer sur Choisir puis sélectionner une entrée dans la liste des opérateurs et confirmer.

Modifier/supprimer une entrée :

 Sélectionner l'entrée, appuyer sur Modifier, puis sélectionner une autre entrée dans la liste des opérateurs et confirmer ou appuyer sur Effacer.

Autres informations

Si vous vous trouvez en-dehors de votre "réseau d'origine", votre téléphone sélectionne automatiquement un autre réseau GSM.

Si la puissance du réseau préféré n'est pas suffisante lors de la mise en marche du téléphone, celui-ci se connecte éventuellement à un autre réseau. Ce dernier peut changer lors de la prochaine mise en marche ou en cas de sélection manuelle d'un autre réseau

Bande fréqu.

Sélectionner GSM 900, GSM 1800 ou GSM 1900.

Rech. rapide

Lorsque cette fonction est active, la recherche du réseau est accélérée (réduction de l'autonomie en veille).



Groupe utilis.

Selon l'opérateur, vous pouvez constituer des groupes avec ce service. Ces groupes ont, par exemple, accès à des informations internes (d'entreprise) ou bénéficient de tarifs particuliers. Consultez votre opérateur pour de plus amples détails.

Ø.

Actif

Activer/désactiver la fonction. Pour une utilisation normale du téléphone, la fonction "Groupe d'utilisateurs" doit être désactivée (code appareil. p. 15).

Sélect, groupe

Vous pouvez sélectionner ou ajouter un groupe différent du groupe préféré (voir ci-après). Consultez votre opérateur pour obtenir les codes correspondant aux groupes.

Ts sortants

Ø.

Outre la gestion réseau pour un groupe d'utilisateurs, il est possible de préciser si les appels sortants hors du groupe sont autorisés. Si la fonction est désactivée, seules les communications au sein du groupe sont possibles.

Groupe préféré

Si cette fonction est activée, seules les communications au sein de ce groupe d'utilisateurs standard sont possibles (en fonction de la configuration du réseau).

Accessoires

Menu → ⊃ → Accessoires
→ Sélectionner la fonction.

Kit véhicule

Exclusivement avec un kit mainslibres véhicule Siemens d'origine (p. 102). Le profil s'active automatiquement lors du branchement du téléphone.

Décroché auto

(A la livraison : désactivé)

Les appels sont acceptés automatiquement après quelques secondes. L'écoute par des oreilles indésirables est possible!



Affichage à l'écran.

Réglages automatiques :

- Eclairage permanent : activé.
- Verrou clavier automatique : désactivé.
- Charge de la batterie du téléphone.
- Activation automatique du profil kit véhicule dès le raccordement du téléphone.

Kit piéton

Exclusivement avec un kit piéton Siemens d'origine (p. 102). Le profil s'active automatiquement lors du branchement du kit piéton.

Décroché auto

(A la livraison : désactivé)

Les appels sont pris automatiquement après quelques secondes (sauf si la sonnerie est désactivée ou programmée sur le bip). Vous devez alors porter le kit piéton. L'écoute par des oreilles indésirables est possible!

Réglage automatique

Le kit piéton muni d'une touche de décrochage rapide (PTT, Push To Talk) permet de prendre un appel même si le clavier du téléphone est verrouillé.

Décroché automatique

Si vous ne remarquez pas que votre téléphone a pris un appel, la personne qui vous appelle risque d'écouter une conversation qu'elle ne devrait pas entendre.

Fermeture du clapet

En combinaison avec une installation mains-libres ou avec un kit piéton, les numérotations ou appels entrants **ne sont pas** terminés par la fermeture du clapet.

Extras

Remarque

Selon votre opérateur, le menu Extras peut également contenir les options Internet et Jeux/Autres. Informez-vous sur les autres fonctions dans la rubrique Surf & Loisirs (p. 58).

Organiseur

Calendrier



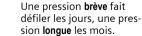
Les rendez-vous peuvent être saisis dans le calendrier. Pour que le calendrier fonctionne correctement, la date et l'heure doivent être réglées (p. 71).

Aperçu mensuel





Défilement des jours.



Les jours de calendrier affichés en gras indiquent des rendez-vous ou des anniversaires à cette date.

Agenda

Agenda

Appel de l'aperçu du mois.



L'agenda affiche les rendez-vous du jour dans l'ordre chronologique.

Options Voir p. 82.

Rendez-vous

Menu → Programiseur

Rendez-vous

Tous les rendez-vous s'affichent dans l'ordre chronologique. Les alarmes ignorées s'affichent dans la liste des rendez-vous mangués (p. 83).

Programmation d'un nouveau rendez-



Appuyer.

Type:

Modifier

Presser plusieurs fois pour choisir le type souhaité :



Mémo

Saisie de texte pour la description.



Appel

Entrer le numéro de téléphone. Il s'affiche avec l'alarme.



Réunion

Saisie de texte pour la description.



Anniversaire

OU



Anniversaire

Saisie du nom et de la date.





Effectuer les autres entrées champ par champ.

Description:

Description du rendez-vous.

Date:

Date

Durée:

Heure

Alarme :

Activer l'alarme.



Saisie de chiffres pour l'heure d'alarme **avant** le rendez-vous.

Sélection de :

Modifier

Minutes, Heures, Jours.

Répétition:

Sélection d'un intervalle de répétition du rendez-vous :

Modifier

Non, Quotidienne, Hebdomadaire. Mensuelle. Annuel.

Saisie d'un paramètre de répétition :

Modifier

Pour tjrs, A, Evénements

(nombre)

Si vous choisissez Hebdomadaire, vous pouvez encore sélectionner des jours spécifiques de la semaine.

semair

Enreg.

Enregistrement du rendez-vous ; l'alarme s'active automatiquement

Alarme

A l'heure programmée, vous êtes averti par une alarme visuelle et sonore. Les alarmes expirées s'affichent dans la liste des rendez-vous manqués (p. 83).

Type d'alarme Mémo/Réunion : Le texte s'affiche à l'écran.

Type d'alarme Appel : Le numéro de tél. s'affiche et peut être composé immédiatement.

Type d'alarme Anniversaire et Anniversaire : L'événement et l'anniversaire vous seront rappelés la veille.

Pause

L'alarme s'interrompt pendant 5 minutes.

Arrêt

L'alarme s'arrête

Autres informations

Affichage à l'écran pour les alarmes activées :

(Réveil.

Rendez-vous.

Une alarme retentit même si le téléphone est éteint (l'appareil ne passe pas en mode veille). Pour la désactiver, appuyer sur une touche.

 Réglage de l'alarme
 p. 56

 Horloge
 p. 71

Fonctions agenda/rendez-vous

Options Ouvrir le

Ouvrir le menu.

Selon l'entrée de calendrier sélectionnée ou la fonction d'organiseur en cours, différentes fonctions sont disponibles :

Activer/ Désactiver	Activer/désactiver l'alarme.		
Filtre	Sélectionner un critère : Mémo, Appel, Réunion, Anniversaire, Toutes.		
	Toutes les entrées corres- pondant au critère sélec- tionné s'affichent.		
Effacer jus- que	Effacer toutes les ancien- nes entrées jusqu'à une date déterminée.		
(fonctions standard, voir p. 14)			

Autres informations

Pour des réglages supplémentaires dans le calendrier, voir ci-dessous dans Réglages cal. (p. 84).

Rendez-vous avec alarme activée.

Rendez-vous avec alarme

désactivée.

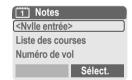
Rendez-vous avec alarme répétée activée.

Rendez-vous avec alarme répétée désactivée.

Notes

hloc-notes

Menu → 🗁 → Organiseur → Notes
Utilisez votre téléphone comme



Nouvelle entrée



Appuyer.



Saisir le texte (max. 150 caractères).

Options Ouvrir le menu.

Enregist. Enregistrer l'entrée.

Options de saisie de texte

Options Ouvrir le menu.

Retour liane Insérer un retour à la ligne.

Effacer texte Effacer le texte de la note

(fonctions standard, voir p. 14)

Affichage d'une entrée



Sélectionner l'entrée

Ouvrir la note

Options liste de notes

Options Ouvrir le menu

Confidentiel Protéger la note avec le code appareil (voir également "Autres informations").

(fonctions standard, voir p. 14)

Autres informations

Protégez les notes confidentielles avec le code appareil (p. 75). N'oubliez pas que des programmes adaptés permettent, en cas de connexion avec un PC, de lire les notes confidentielles figurant sur le téléphone.

Nous vous conseillons de n'enregistrer aucun mot de passe (PIN, Tan, etc.) sous forme de note.

Rendez-vous mangués

Menu → 🗁 → Organiseur → Alarm.perdues

Les événements avec alarme auxquels vous n'avez pas réagi sont répertoriés pour être lus.



En plus, les rendez-vous manqués s'afficheront sur l'écran externe si le clapet est fermé.

Options Alarm.perdues

Options

Ouvrir le menu.

(fonctions standard, voir p. 14)

Fuseaux hor.

Définissez le fuseau horaire dans leauel vous vous trouvez.



Sélectionner dans la liste le fuseau horaire souhaité



... le valider.

Ouvrir le menu.

Définir	Définir le fuseau horaire.
Renommer	Renommer le fuseau horaire.
Heure d'été	Activer/désactiver l'heure d'été. L'activation de l'heure d'été est signalée par un petit soleil.
Fus. hor. auto. ⊘ •	Le réseau adapte automatiquement le fuseau horaire à l'heure locale.
Lire	Afficher le fuseau horaire sélectionné avec nom et date.

Réglages cal.



Début semaine

Réglage du jour de la semaine devant figurer en premier à gauche dans l'apercu mensuel ou hebdomadaire.

Calculatrice

Menu → P → Calculatrice



Saisir un nombre (max. 8 chiffres).



Sélectionner la fonction de calcul



Répéter la procédure avec d'autres nombres.



Affichage du résultat.

_					
Fonctions	Fonctions de calcul				
.=+-*/	Appuyer plusieurs fois sur la touche écran droite.				
±	Changement entre les signes "+" et "-".				
%	Calcul du pourcentage.				
₾	Enregistrement du nombre affiché.				
企	Appel du nombre enregistré.				
е	Exposant (max. deux chiffres).				

Touches spéciales :

Insère une virgule décimale. Addition (appuyer longue-0 + ment sur la touche).

Conv. devises

Menu → 🗁 → Conv. devises

Calculez les taux de change. Vous pouvez entrer trois devises.

Si aucune devise n'est encore entrée lors de la première utilisation, appuyer sur OK.

Sinon:

Options Ou

Ouvrir le menu.

Nouv. entrée

Sélectionner et saisir le sigle des devises.



Confirmer.



Saisir le taux de change. Enregistrer avec Options et OK.

Conversion

Il est possible de réaliser un grand nombre d'opérations entre les devises sélectionnées.



Sélectionner une combinaison de devises.



Confirmer et saisir le montant (max. 12 chiffres).



tant (max. 12 chiffres). Affichage du résultat.

Répéter le calcul avec d'autres données.

Fonctions de calcul

.=

Appuyer plusieurs fois sur la touche écran droite.

Δ

Appeler le nombre enregistré dans la calculatrice.

Chronomètre

Menu → 🗁 → Chronomètre

Deux temps intermédiaires peuvent être calculés et enregistrés.



Démarrer/Arrêter.



Temps intermédiaire.

Démarrer Réinit Démarrer le chronomètre.

Remettre à zéro.

Options Chronomètre

Options

Ouvrir le menu.

mètre

Enregist.

Enregistrer le(s) temps calculé(s) et lui/leur attribuer une désignation.

Réinitialiser

Réinitialiser le chrono-

Liste chro-

Afficher les entrées enregistrées.

Lire Afficher les temps enregistrés et les temps intermédiaires.

Renommer une entrée enregistrée.

Effacer une entrée.

Effacer tout la liste.

Compte à rebours

Menu → 🗁 → Compte à rebours

Un temps prédéfini s'écoule. Les 3 dernières secondes sont signalées par un bip sonore. Un signal particulier retentit à la fin.

Définir Saisir le temps.

Démarrer le compte à

rebours.

Arrêter Interrompre le compte à rebours.

Modifier Modifier le temps.

Réinit. Réinitialiser le compte à rebours.

Commande vocale

Menu → 🏳 → Commande vocale

Des fonctions peuvent être activées par simple commande vocale. Une commande vocale peut aussi déclencher un appel téléphonique de l'un de vos contacts enregistrés dans le répertoire. 20 commandes vocales sont programmables.

Enregistrement

Menu $\rightarrow \stackrel{\frown}{=} \rightarrow$ Commande vocale

Une liste des fonctions possibles s'affiche.

Sélectionner la fonction.

Enregist. Appuyer.

Oui Confirmer la fonction

sélectionnée.

Démarrer Commencer l'enregistre-

ment.

Un bip retentit. Prononcer la commande correspondant à la fonction et la répéter à l'invite.

Utilisation



Appuyer **longuement** (en mode veille).

Un bip retentit et un message s'affiche. Annoncer maintenant la fonction.

Autres informations

Un environnement bruyant peut nuire à la reconnaissance.

Options commande vocale

Options Ouvrir le menu.

Lecture Reproduire l'enregistrement correspondant à l'entrée.

Nouvel Attribuer une nouvelle saisie enreg. vocale à une entrée.

(fonctions standard, voir p. 14)

Photo (accessoire)

L'appareil photo "QuickPic" en accessoire vous permet de prendre des photos, de les enregistrer sur votre téléphone et de les envoyer par MMS (p. 103). Un flash est intégré dans cet appareil.

Deux formats de photo sont disponibles :

- Basse résolution :
 QQVGA 160 x 120 pixels, capacité
 de mémoire jusqu'à 6 Ko pour
 envoi comme image MMS (p. 88,
 p. 49).
- Haute résolution:
 VGA 640 x 480 pixels, capacité de mémoire d'une image jusqu'à 40 Ko, p. ex. en vue d'un traitement ultérieur sur un ordinateur. Afin de visualiser la photo sur l'écran du téléphone, une image QQVGA est créée pour chaque photo VGA.

Photo Appuyer (en mode veille).

Ou

Menu → 🎮 → Photo

Le nombre de prises encore possibles s'affiche d'abord (selon la résolution programmée).

OK Confirmer.

La dernière photo prise s'affiche.



Défilement des photos.

Vue

Il faut quelques secondes pour traiter une prise (surtout en haute résolution).

Prendre

Appuyer. Une fois le temps de pose écoulé, vous entendez un signal d'avertissement. La photo s'affiche à l'écran et est automatiquement enregistrée.

Flash

Activation du flash :

Options Ouvrir le menu.

Utiliser flash

Sélectionner.

Prise d'une photo avec le flash :

Charger | Appuyer brièvement. Le

flash est chargé (batterie chargée à env. 30 % minimum).

Prendre

Appuyer. La photo est prise avec le flash. Une fois le temps de pose écoulé, vous entendez un signal d'avertissement. La photo s'affiche à l'écran et est automatiquement enregistrée.

Autres informations

Photographier sans flash avec la fonction Utiliser flash activée :

Charger ! Appuyer longuement. Le flash ne se charge pas et la photo est prise immédiatement sans flash

Envoi d'une photo par MMS

Après avoir pris une photo, vous pouvez l'envoyer via MMS.

Options Ouv

Ouvrir le menu.

Envoi par MMS

Sélectionner.

Sélect.

Appuyer et sélectionner la résolution désirée.

Suivant

Appuyer pour ignorer l'option d'enregistrement d'une mélodie (p. 50).

L'éditeur MMS démarre. Vous devez compléter les champs de saisie suivants :

A :

N° téléphone/

destinataire(s).

Objet:

Titre du message MMS (max. 40 caractères).

Le message MMS est prêt à l'envoi :

Options

Ouvrir le menu.

Envoyer

Sélectionner.

Menu de l'appareil photo

Options

Ouvrir le menu.

Utiliser flash Utiliser le flash (uniquement lorsque l'appareil photo est raccordé).

Plein écran Passer au mode plein écran.

Effacer Effacer la photo affichée

après une demande de confirmation

Effacer tout

Effacer toutes les photos après une demande de confirmation

IIIIIIalioii

Envoi par MMS

Envoyer la photo via MMS (uniquement basse résolution).

Infos

Affichage du nombre de prises encore possibles.

Réglages

Régler la résolution :

Faible

Hte et Faible

Régler l'affichage :

Tjrs utiliser le plein écran? Oui ou Non

Autres informations

#

Passage entre image réduite et plein écran.

* 4

Activation de l'éclairage de l'écran (ou avec une touche numérotée)

Si la mémoire est pleine ou si l'appareil photo n'est pas raccordé :

Effacer

Effacer la photo affichée.

Services SIM (en option)



Votre opérateur peut proposer des applications particulières (banque mobile, informations boursières, etc.) via la carte SIM.

Si vous possédez une carte SIM compatible, les services SIM s'affichent sous "Extras" dans le menu principal ou directement au-dessus de la touche écran (gauche).



Symbole des services SIM.

Si vous disposez de plusieurs applications, elles s'affichent dans un menu.

Grâce aux services SIM, votre téléphone peut s'adapter sans problème aux élargissements futurs de l'offre de votre opérateur. Pour plus d'informations à ce sujet, consultez votre opérateur.

Raccourcis clavier

Rien de plus simple que d'accéder au réveil ou au répertoire en un simple 'clic'. Toutes les touches du clavier (touches 2 à 9 et la touche écran de gauche) sont configurables. Vous pouvez créer des raccourcis vers les fonctions que vous utilisez le plus souvent.

Autres informations

La fonction d'une des touches écran peut être prédéfinie par l'opérateur (p. ex. accès à "Services SIM" ou appel direct du portail Internet). Dans certains cas, cette programmation peut être verrouillée.

La touche écran gauche peut également être temporairement et automatiquement remplacée par \(\subseteq / \subseteq \), p. ex. pour l'accès à un nouveau message.

Parmi les programmations de touches possibles, nous trouvons notamment:

Internet (WAP)	p. 58
Numéro	p. 32
Réveil	p. 40
Nouveau SMS	p. 42
Eclairage	p. 67
Cacher ident	p. 69
App. manqués	p. 38
Appels reçus	p. 38
Mes fich	p. 92

Touche écran gauche

Vous pouvez programmer une fonction/un numéro sur la touche écran gauche pour accélérer la sélection.

Modification



Nv. SMS

Appuyer brièvement.

Modifier

Rechercher l'application dans la liste

- Attribuer une nouvelle application (p. ex. Internet) à la touche écran.
- Cas particulier Numéro tél. Rechercher dans l'annuaire/le répertoire un nom (p. ex. "Carole") à associer à la touche écran.

Sélect.

Confirmer le réglage.

Utilisation

La programmation avec le numéro "Carole" n'est qu'un exemple.

Carole

Appuyer longuement.

Touches de raccourci

Vous pouvez utiliser les touches numérotées 2 à 9 comme touches de raccourci pour la sélection rapide de fonctions ou de numéros. Pour les programmations possibles, voir p. 90. La touche 1 est réservée au numéro de la boîte vocale (p. 41).

Modification

En mode veille :



Appuyer et maintenir appuyée une touche du clavier numérique (2 à 9) jusqu'à ce qu'une liste de fonctions s'affiche à l'écran. Si cette touche n'a pas encore été programmée.

Définir

Appuyer.

Oii

Nv. SMS

Appuyer **brièvement** (p. ex. si programmée pour Nv. **SMS**).

Modifier

Rechercher l'application dans la liste.

Cas particulier Numéro tél. Rechercher un nom dans l'annuaire/le répertoire pour la programmation de la touche.

Cas particulier Signets Rechercher un URL dans les signets pour la programmation de la touche.

Sélect.

Confirmer le réglage.

Utilisation

Composer un numéro enregistré ou démarrer une application enregistrée (p. ex. Nv. SMS).

En mode veille:

3 def

Appuyer brièvement.

La programmation de la touche numérotée 3 s'affiche au-dessus de la touche écran droite, p. ex. :

Nv. SMS

Appuyer longuement.

Ou uniquement

3 def

Appuyer de manière **pro-**longée.

Sélection abrégée de menu

Toutes les fonctions de menu sont numérotées en interne. La saisie successive de ces numéros permet de sélectionner directement une fonction.

Exemple:

Menu

Appuyer.

2 abc

pour Journal

100

pour App. manqués

Mes fich.

Pour l'organisation de vos fichiers, vous pouvez utiliser les dossiers suivants: images, sons, modèles de couleurs, réception de données.



Affichage de dossiers et de fichiers. Déplacez-vous dans cette liste avec la touche de commande:



Faire défiler



Revenir au dossier précédent



Ouvrir le dossier ou exécuter le fichier avec l'application correspondante.

Arborescence

Les différents types de données sont enregistrés dans un dossier correspondant dans l'explorateur de fichiers.

Dossier	Contenu	Format
Pictures	Images, animations, photos (p. 87)	*.bmp *.bmx *.bmz *.gif *.jpg *.jpeg *.png
Sounds	Sonneries, mélodies, sons	*.amr *.mid *.wav
Mod. de coul.	Modèles de cou- leurs	*.col
Bte récep- tion données	Cartes de visite, rendez-vous	*.vcf *.vcs

Les dossiers **Sounds** et **Pictures** contiennent les sous-dossiers suivants :

Téléch. nv.	Téléchargement de nouveaux fichiers sur Internet.
Nouvelle sonnerie	Enregistrement de sonneries personnelles (uniquement dans le dossier Sounds).
EMS	Fichiers reçus par SMS/MMS

Mes fich.-Menu

ivies fichtivienu		
Options	Ouvrir le menu.	
Ouvrir	Ouvrir le dossier.	
Effacer	Effacer l'entrée en cours.	
Effacer tout	Effacer toutes les entrées.	
Renom- mer	Renommer l'entrée sélectionnée.	
Envoyer via	Envoyer l'entrée sélection- née.	
Attributs	Données sur le fichier sélectionné ou sur le dossier.	
Capacité	Affichage de l'espace mémoire utilisé/libre.	

Envoyer via...

Le téléphone vous offre plusieurs possibilités d'envoi de textes et de données par différentes voies d'émission. Le menu options de chaque application permet d'accéder à ces fonctions. Ces options peuvent varier selon l'application.

Envoyer via... → Via SMS

Les entrées d'annuaire/de répertoire et les rendez-vous peuvent être envoyés sous forme d'objet SMS à un autre téléphone mobile compatible.

Pour des objets plus volumineux, le téléphone crée, le cas échéant, plusieurs SMS et les envoie sous forme de message combiné.

Envoyer via... → SMS - texte

Les cartes de visite, les entrées de répertoire ou les rendez-vous peuvent être envoyés sous forme de texte par SMS (plusieurs SMS peuvent éventuellement être générés).

Envoyer via... → Via MMS

Ouverture du champ d'adresse du MMS

Logiciel PC (Data Exchange Software / GPRS Modem Assistant)

Les logiciels PC Tools Data Exchange Software et GPRS Modem Assistant vous permettent d'étendre la fonctionnalité de votre téléphone portable. A cet effet, vous avez besoin d'un PC Windows® et d'un câble de transmission reliant le téléphone et l'ordinateur (accessoire, p. 102). Pour garantir une communication sûre et stable entre le PC et le téléphone, veuillez fermer toutes les applications de votre téléphone et renoncer à passer des appels pendant la transmission.

Vous pouvez aussi télécharger Data Exchange Software et GPRS Modem Assistant depuis Internet : www.siemens-mobile.com/cf62

Data Exchange Software (DES)

DES vous permet d'accéder à l'explorateur de fichiers de votre téléphone (p. 92). Avec l'explorateur de fichiers Windows, vous pouvez copier des fichiers entre votre PC et votre téléphone portable et disposez d'une vue d'ensemble de l'explorateur de fichiers.

GPRS Modem Assistant

Si vous souhaitez utiliser votre téléphone comme modem GPRS, démarrez tout simplement GPRS Modem Assistant. Choisissez votre opérateur réseau et naviguez sur Internet n'importe où.

Questions et réponses

Si vous avez des questions concernant l'utilisation de votre téléphone, vous pouvez nous contacter à tout moment à l'adresse **www.siemens-mobile.com/customercare**. En outre, nous avons repris ici les réponses aux questions les plus fréquentes.

Question	Causes possibles	Solutions possibles
Mise en marche	Appui trop bref sur la touche Marche/Arrêt.	Appuyer pendant au moins deux secondes sur la touche marche/arrêt.
impossible.	Batterie vide.	Charger la batterie. Contrôler l'état de la charge à l'écran.
	Contacts de batterie encrassés.	Nettoyer les contacts.
	Voir ci-dessous dans : "Erreur de charge".	
Autonomie en veille trop	Utilisation fréquente de l'organiseur ou des jeux.	Si nécessaire, réduire l'utilisation.
courte.	Recherche rapide activée.	Désactiver la recherche rapide (p. 78).
	Eclairage écran activé.	Désactiver l'éclairage écran (p. 67).
	Appui involontaire sur une touche (éclairage !).	Fermer le clapet (p. 7).
Erreur de charge (pas de symbole	Décharge complète de la batterie.	Brancher le câble de charge pour charger la batterie. Le symbole de charge s'affiche après environ 2 heures. Charger la batterie.
de charge à l'écran).	Température en dehors de la plage : 5 °C à 40 °C.	Garantir une température ambiante correcte, attendre un peu puis effectuer une nouvelle recharge.
	Problème de contacts.	Contrôler l'alimentation électrique et le raccordement au téléphone. Vérifier les contacts de la batterie et la prise du téléphone, les nettoyer le cas échéant, puis remettre en place la batterie.
	Pas de tension secteur.	Utiliser une autre prise, vérifier la tension secteur.
	Chargeur inadapté.	N'utiliser que les accessoires Siemens d'origine.
	Batterie défectueuse.	Remplacer la batterie.
Erreur SIM.	Carte SIM mal insérée.	S'assurer que la carte SIM est bien insérée (p. 9).
	Contacts de la carte SIM encrassés.	Nettoyer la carte SIM avec un chiffon sec.
	Tension de la carte SIM incorrecte.	N'utiliser que des cartes SIM de 3 volts.
	Carte SIM endommagée (p. ex. cassée).	Effectuer un contrôle visuel. Echanger la carte SIM auprès de l'opérateur.

Question	Causes possibles	Solutions possibles
Pas de connexion au réseau.	Signal faible.	Rechercher l'emplacement/la fenêtre la plus haute ou sortir.
	Sortie de la zone de couverture GSM.	Vérifier la zone de couverture de l'opérateur.
	Carte SIM non valable.	Faire une réclamation auprès de l'opérateur.
	Nouveau réseau interdit.	Essayer de sélectionner manuellement ou choisir un autre réseau (p. 77).
	Restriction des appels paramétrée.	Vérifier la restriction des appels (p. 75).
	Réseau surchargé.	Réessayer plus tard.
Perte de connexion au réseau.	Signal trop faible.	La connexion au réseau d'un autre opérateur s'effectue automatiquement (p. 77). Pour accélérer la procédure, éteindre puis rallumer le téléphone.
Appels impossibles.	Ligne 2 programmée.	Programmer la ligne 1 (p. 77).
	Nouvelle carte SIM insérée.	Contrôler les nouvelles restrictions.
	Limite d'unités atteinte.	Remettre la limite à zéro avec le code PIN 2 (p. 39).
	Crédit épuisé.	Recharger le crédit.
Certains appels sont impossibles.	Des restrictions d'appels sont programmées.	Les restrictions peuvent être paramétrées par l'opérateur. Contrôler les restrictions (p. 75).
Entrée dans l'annuaire impossible.	L'annuaire est plein.	Supprimer des entrées dans l'annuaire ou les transférer dans le répertoire (p. 29).
La boîte vocale ne fonctionne pas.	Le renvoi des appels vers la boîte n'est pas activé.	Activer le renvoi des appels vers la boîte vocale (p. 69).
SMS (message texte) clignote.	Mémoire SMS pleine.	Effacer des messages (SMS) (p. 47) ou les archiver (p. 47) afin de libérer de l'espace mémoire.
Impossible de para- métrer une fonction.	Fonction non prise en charge par l'opérateur ou abonnement nécessaire.	Contacter l'opérateur.
Problèmes d'espace mémoire, p. ex. pour Jeux et Autres, les sonneries, les images, l'archivage des SMS.	Mémoire téléphone pleine.	Supprimer des fichiers au besoin.
Pas d'accès WAP, aucun télécharge- ment possible.	Profil non activé, réglages du profil erronés/incomplets.	Activer (p. 61), régler un profil WAP (p. 61) ou régler un profil HTTP (p. 74). Contacter éventuellement votre opérateur.

Question	Causes possibles	Solutions possibles
Envoi de message impossible.	L'opérateur ne prend pas ce service en charge.	Contacter l'opérateur.
	Le numéro d'appel du centre de service est pas ou mal paramétré.	Paramétrer le centre de service (p. 48).
	Le contrat associé à la carte SIM ne prend pas ce service en charge.	Contacter l'opérateur.
	Centre de service surchargé.	Renvoyer le message ultérieurement.
	Le téléphone du destinataire n'est pas compatible.	Vérifier.
Pas d'affichage des images et sons EMS sur le téléphone du correspondant.	L'appareil du destinataire ne prend pas en charge la norme EMS.	
Aucune connexion Internet possible.	Profil WAP paramétré incorrect ou paramètres incorrects, incomplets.	Contrôler les paramètres, contacter éventuel- lement l'opérateur.
Erreur PIN/ Erreur PIN 2.	Trois entrées incorrectes.	Entrer le code PUK (MASTER PIN) fourni avec la carte SIM, conformément aux instructions. En cas de perte du code PUK (MASTER PIN), contacter l'opérateur.
Erreur code appareil.	Trois entrées incorrectes.	Appeler le service clients Siemens (p. 98).
Erreur code opéra- teur.	Service non autorisé.	Contacter l'opérateur.
Erreur options menu/options trop nombreuses.	A l'aide de la carte SIM, l'opérateur peut ajouter ou supprimer des fonctions.	Contacter l'opérateur.
Fax impossible.	Paramètres PC erronés.	Contrôler les paramètres (p. 74).
	Service non autorisé.	Contacter l'opérateur.
Le compteur d'uni- tés de taxation ne fonctionne pas.	Impulsion de taxation non transmise.	Contacter l'opérateur.
Dégâts		
Choc violent.	Retirer la batterie et la carte SIM, puis téléphone !	les remettre en place. Ne pas démonter le
Le téléphone a été mouillé.		ner immédiatement avec un chiffon, ne pas debout et le faire sécher au courant d'air.
Réinitialiser les _l	paramètres de livraison (p. 76) :	*#9999#

Service clients (Customer Care)

Nous vous proposons des conseils rapides et personnalisés! Vous disposez de plusieurs possibilités:

Notre assistance en ligne sur Internet :

www.siemens-mobile.com/customercare

Vous disposez d'une assistance permanente sur tous nos produits, 24 heures/24. Vous y trouverez un système interactif de recherche des erreurs, une liste des questions et réponses courantes, ainsi que des modes d'emploi et des mises à jour logicielles à télécharger.

Vous trouverez des conseils personnalisés sur nos produits en contactant notre ligne d'assistance Premium :

France: 08 99 70 01 85 (1,35 EuroTTC/Appel puis 0,34 EuroTTC/Minute)

Quand vous contactez le service clients, ayez sous la main votre preuve d'achat, le numéro de l'appareil (IMEI, affiché avec *# 0 6 #), la version du logiciel (affiché avec *# 0 6 #, puis Info) et, le cas échéant, votre numéro de client de Siemens-Services.

Dans certains pays, les services de réparation et de remplacement ne sont pas assurés si les produits n'ont pas été commercialisés par nos revendeurs autorisés.

Si une réparation s'avère nécessaire ou si vous souhaitez faire jouer la garantie, nos centres de service vous fourniront également une aide rapide et fiable.

 Danemark
 35 25 86 00

 Dubai
 0 43 96 64 33

 Egypte
 0 23 33 41 11

 Emirats Arabes Unis
 0 43 66 03 86

 Espagne
 9 02 11 50 61

 Estonie
 06 30 47 97

 Finlande
 09 22 94 37 00

 France
 01 56 38 42 00

 Grèce
 0 80 11 11 11 11 16

 Hong Kong
 28 61 11 18

 Hongrie
 06 14 71 24 44

 Inde
 22 24 98 70 00 Extr. 70 40

0 21 46 82 60 81

	•				
Abou Dhabi	0	26	42	38	00
Afrique du Sud	08	60	10	11	57
Allemagne *	0 18	05	33	32	26
Arabie Saoudite	0	22	26	00	43
Argentine	0 80	08	88	98	78
Australie	13	00	66	53	66
Autriche	05	17	07	50	04
Bahrein			40	42	34
Bangladesh	0	17	52	74	47
Belgique	0	78	15	22	21
Bolivie					
Bosnie Herzégovine	0	33	27	66	49
Brésil	080	07	07	12	48
Brunei		.02	43	80	01
Bulgarie		.02	73	94	88
Cambodge		.12	80	05	00
Canada	188	87	77	02	11
Chine	021	38	98	47	77
Côte-d'Ivoire		.05	02	02	59
Croatie	0	16	10	53	81

* N

esil	0 80 07 07 12 48	11100116316	2 1 40 02 00 01
	02 43 08 01		18 50 77 72 77
	02 73 94 88	Islande	5 11 30 00
	12 80 05 00	Italie	02 24 36 44 00
	1 88 87 77 02 11		0 64 39 86 42
	0 21 38 98 47 77	Kenya	2 72 37 17
	05 02 02 59	Koweït	2 45 41 78
	0 16 10 53 81	Lettonie	7 50 11 18
		Liban	01 44 30 43
),12 Euro/Minute		Lituanie	8 52 74 20 10

Indonácio

Luxembourg			.43	84 33 99
Lybie		02	13	50 28 82
Macédoine			.02	13 14 84
Malaisie	+6	03	77	12 43 04
Malte+	35	32	14	94 06 32
Maroc			22	66 92 09
Maurice			2	11 62 13
Mexique	.01	80	07	11 00 03
Nigeria		0	14	50 05 00
Norvège			22	70 84 00
Nouvelle-Zélande		80	00	27 43 63
Oman				79 10 12
Pakistan		02	15	66 22 00
Paraguay		8	00	10 20 04
Pays-Bas	0	90	03	33 31 00
Philippines		0	27	57 11 18
Pologne		08	01	30 00 30
Portugal		8	08	20 15 21
Qatar			04	32 20 10
Rép. Slovaque		02	59	68 22 66
Rép. Tchèque		2	33	03 27 27
Roumanie		02	12	04 60 00
Royaume-Uni	0	87	05	33 44 11
Russie	8	80	02	00 10 10
Serbie		01	13	80 95 50
Singapour			62	27 11 18
Slovénie		0	14	74 63 36
Suède		0	87	50 99 11
Suisse		80	48	21 20 00
Taiwan		02	23	96 10 06
Thaïlande		0	27	22 11 18
Tunisie			71	86 19 02
Turquie	0	21	65	79 71 00
Ukraine	8	80	05	01 00 00
USA				
Vietnam				
Zimbabwe			.04	36 94 24

Entretien et maintenance

Votre téléphone a été conçu et fabriqué avec beaucoup de soin et doit être traité avec tout autant d'attention. Si vous respectez les conseils qui suivent, vous pourrez profiter très longtemps de votre mobile.

- Protégez votre téléphone de l'eau et de l'humidité! La pluie, l'humidité et les liquides contiennent des minéraux qui corrodent les circuits électroniques. Si toutefois votre téléphone devait être mouillé, débranchez-le immédiatement de l'alimentation électrique à laquelle il est éventuellement raccordé et enlevez la batterie.
- N'utilisez pas votre portable dans des endroits poussiéreux ou sales et ne l'y laissez pas. Les parties amovibles du téléphone pourraient s'y abîmer.
- Ne rangez pas votre téléphone dans des pièces chaudes. Les températures élevées peuvent écourter la durée de vie des appareils électroniques, endommager les batteries et provoquer la déformation ou la fonte de certaines matières plastiques.
- Ne rangez pas votre téléphone dans des pièces froides. Si la pièce n'est pas chauffée (à une température ambiante normale), de la condensation peut se former à l'intérieur de l'appareil et endommager les contacts électroniques.

- Ne laissez pas tomber le téléphone, protégez-le des coups et ne le secouez pas. Un traitement aussi brutal peut briser les platines qui se trouvent à l'intérieur de l'appareil!
- N'utilisez pas de produit chimique corrosif, de solution nettoyante et de détergent agressif pour nettoyer votre téléphone!

Tous les conseils ci-dessus s'appliquent au téléphone, à la batterie, au chargeur et à tous les accessoires. Si une de ces pièces ne fonctionne pas correctement, rapportez-la chez votre détaillant spécialisé. Ce dernier pourra vous conseiller et faire réparer l'appareil si nécessaire.

Caractéristiques

Déclaration de conformité

Siemens Information and Communication Mobile déclare par la présente que le téléphone décrit dans ce mode d'emploi répond aux principales exigences et autres dispositions respectives de la directive européenne 1999/5/CE (R&TTE). La déclaration de conformité correspondante (DoC) a été signée. Au besoin, vous pouvez vous procurer une copie de l'original via la ligne d'assistance de la société ou : www.siemens-mobile.com/conformity.

€ 0682

Caractéristiques techniques

Classe GSM : 4 (2 watts)
Gamme de fréquences : 880–960 MHz

Classe GSM: 1 (1 watt)

Gamme de fréquences: 1710-1880 MHz

Classe GSM: 1 (1 watt)

Gamme de fréquences: 1850-1990 MHz

Poids: 85 g

Dimensions: 81,5x45,2x21,9mm

(78 ccm)

Batterie Li-lon: 600 mAh
Temp. d'utilisation: -10 °C ... 55 °C

Carte SIM: 3,0 volts ou 1,8 volt

Identification du téléphone

Les informations suivantes sont importantes en cas de perte du téléphone ou de la carte SIM :

Numéro de la carte SIM (figure sur la carte) :

Numéro de série du téléphone à 15 chiffres (sous la batterie) :

Numéro de service client de l'opérateur :

En cas de perte

En cas de perte du téléphone et/ou de la carte SIM, appelez immédiatement votre opérateur pour éviter tout abus.

Autonomie

Les autonomies dépendent des conditions d'utilisation. Des températures extrêmes réduisent considérablement l'autonomie du téléphone. Evitez dès lors de laisser le téléphone au soleil ou sur un radiateur.

Autonomie en communication : 90 à 300 minutes maximum. Autonomie en veille : 50 à 220 heures maximum.

Action	Tps (min)	Diminution de l'autonomie de			
Communication	1	30-90 minutes			
Eclairage *	1	60 minutes			
Recherche du réseau	1	5–10 minutes			

^{*} Saisie avec les touches, jeux, organiseur, ieux de lumière, etc.

Accessoires

Transport (Fashion & Carry)

Housses

Vous trouverez différentes housses dans les magasins spécialisés ou dans notre boutique en ligne :



Accessoires Siemens d'origine

www.siemens.com/ mobilestore

Energie (Energy)

Batterie Li-Ion (Li-Ion Battery) 600 mAh EBA-670

Batterie de rechange pour temps de veille et de communication supplémentaire.

Chargeur de voyage (Travel Charger)

Chargeur de voyage ETC-500 (EU)

Chargeur de voyage ETC-510 (RU)

Chargeur de voyage avec plage étendue de tension d'entrée (100–240V) pour le monde entier

Chargeur véhicule (Car Charger) Plus ECC-600

Chargeur pour allume-cigares dans le véhicule, avec possibilité de raccordement du kit piéton.

Mains-libres piéton (Handsfree Portable)

Kit piéton (Headset) PTT HHS-510

Kit piéton pour communication mains-libres en qualité numérique. Avec touche PTT pour la prise et la fin de communications.

Kit piéton (Headset) Purestyle HHS-610

Kit piéton pour communication mains-libres en qualité numérique dans un design de luxe. Confort de port optimisé grâce au clip oreille et à l'attache pratique permettant de fixer le kit au vêtement. Avec touche PTT pour la prise et la fin de communications.

Prend en charge le décroché automatique (via le portable).

Accessoires auto (Car Solutions)

Kit de voiture portable (Car Kit Portable) HKP-500

Installation mains-libres "Plug&Play" à hautparleur. Système mains-libres à qualité sonore haut de gamme, facile à brancher sur l'allume-cigares du véhicule. Idéal en cas de changement fréquent de véhicule.

Kit véhicule (Car Kit) Easy HKP-610

Kit véhicule "Plug & Play" haut de gamme à support rotatif et amovible, avec hautparleur et microphone. Système mainslibres à qualité sonore haut de gamme, facile à brancher sur l'allume-cigares du véhicule. Idéal en cas de changement fréquent de véhicule.

Kit de mise à jour (Upgrade Kit) HKO-640

Kit de mise à jour pour le remplacement et l'adaptation du support du kit véhicule mains-libres Easy à un nouveau portable.

Multimédia

Appareil photo QuickPic IQP-500

Si l'appareil QuickPic à flash intégré est branché sur le portable, il est possible de prendre des photos à tout moment. Les clichés peuvent être affichés sur l'écran, envoyés par MMS et enregistrés. Deux résolutions sont disponibles pour transmettre des MMS entre portables et optimiser la qualité de reproduction sur le PC.

Bureau (Office)

Câble de transmission de données (Data Cable) DCA-500

Le câble de transmission DCA-500 permet de raccorder aisément le portable à une interface série (RS232).

Les produits sont disponibles dans le commerce spécialisé ou dans la boutique en ligne Siemens Mobile Store :



Accessoires Siemens d'origine

www.siemens.com/ mobilestore

Qualité

Déclaration de qualité de la batterie

La capacité de la batterie de votre téléphone portable diminue à chaque opération de charge/décharge. Le stockage de la batterie à des températures trop élevées ou trop basses entraîne également une perte de capacité progressive. La durée de fonctionnement de votre téléphone portable par cycle d'utilisation peut en être considérablement réduite.

Toutefois, la batterie peut encore être chargée et déchargée dans les six mois qui suivent l'achat du téléphone portable. Après cette période, nous conseillons de changer de batterie en cas de baisse considérable des performances. N'achetez que des batteries Siemens d'origine.

Déclaration de qualité relative à l'écran

Pour des raisons techniques, des points d'une autre couleur peuvent apparaître exceptionnellement à l'écran.

En général, l'affichage plus clair ou plus foncé de certains points de l'écran n'est pas un défaut.

Certificat de garantie pour la France

La présente garantie bénéficie, dans les conditions ci-après, à l'utilisateur final ayant procédé à l'acquisition de ce Produit Siemens (ci-après le Client). Pour la France, la présente garantie ne limite en rien, ni ne supprime, les droits du Client issus des articles 1641 et suivants du Code Civil Français relatifs à la garantie légale des vices cachés.

- Si ce Produit Siemens et ses composants présentent des vices de fabrication et/ou de matière dans les 24 mois suivant son achat neuf, Siemens procédera à sa réparation ou le remplacera gratuitement et de sa propre initiative par un modèle identique ou par modèle équivalent correspondant à l'état actuel de la technique. La présente garantie n'est valable que pendant une période de 6 mois à compter de sa date d'achat neuf pour les pièces et éléments de ce Produit Siemens qui sont soumis à l'usure (p. ex. batteries, claviers, boîtiers, petites pièces de boîtiers, housses - si compris dans la fourniture).
- La présente garantie n'est pas valable en cas de non-respect des informations contenues dans le mode d'emploi, ou en cas de dommage manifestement provoqué par une manipulation ou une utilisation inadéquate.
- La présente garantie ne s'applique pas aux éléments et données fournis par le vendeur du Produit Siemens, ou installés par le Client lui-même (par ex. l'installation, la configuration, le téléchargement de logiciels, l'enregistrement de données). Sont également exclus de la présente garantie le manuel d'utilisation ainsi que tout logiciel fourni séparément sur un autre support de données, ainsi que les Produits Siemens dotés d'éléments ou d'accessoires non homologués par Siemens, les Produits dont les dommages sont causés volontairement ou par négligence (bris, casses, humidité, température inadéquate, oxydation, infiltration de liquide, surtension électrique, incendie, ou tout autre cas de force majeure), les Produits Siemens présentant des traces d'ouverture (ou de réparation et/ou modifications effectuées par un tiers non agréé par Siemens), et les Produits envoyés en port dû à Siemens ou à son centre agréé.
- La facture ou le ticket de caisse comportant la date d'achat par le Client sert de preuve de garantie. Une copie de ce document justifiant de la date de départ de la garantie est à fournir pour toute mise en œuvre de la présente garantie. Un justificatif d'achat

doit au moins comporter le nom et le logo de l'enseigne, la date d'achat, le modèle concerné et le prix. Le Client doit faire valoir ses droits à garantie dans les deux mois de la découverte du vice du téléphone, sauf disposition impérative contraire.

- Le présent Produit Siemens ou ses composants échangés et renvoyés à Siemens ou son prestataire deviennent propriété de Siemens.
- La présente garantie s'applique uniquement aux Produits Siemens neufs achetés au sein de l'Union Européenne. Elle est délivrée par Siemens SAS, 9, rue du Docteur Finot, F-93200 SAINT DENIS pour les téléphones achetés en France.
- La présente garantie représente l'unique recours du Client à l'encontre de Siemens pour la réparation des vices affectant le Produit Siemens. Siemens exclut donc toute autre responsabilité au titre des dommages matériels et immatériels directs ou indirects, et notamment la réparation de tout préjudice financier découlant d'une perte de bénéfice ou d'exploitation, ainsi que des pertes de données. En aucun cas Siemens n'est responsable des dommages survenus aux biens du Client sur lesquels est connecté, relié ou intégré le Produit Siemens, sauf disposition impérative contraire.

- De même, la responsabilité de Siemens ne peut être mise en cause pour les dommages survenus aux logiciels intégrés dans le Produit Siemens par le Client ou tout tiers à l'exception de Siemens.
- La mise en jeu de la présente garantie, et l'échange ou la réparation concernant le Produit Siemens ne font pas naître une nouvelle période de garantie, qui demeure en tout état de cause la durée initiale, sauf disposition impérative contraire.
- Siemens se réserve le droit de facturer au client les frais découlant du remplacement ou de la réparation du Produit Siemens lorsque le défaut du Produit Siemens n'est pas couvert par la garantie. De même Siemens pourra facturer au Client les frais découlant de ses interventions sur un Produit Siemens remis par le Client et en hon état de fonctionnement.

Pour faire usage de la présente garantie, veuillez contacter en priorité votre revendeur, ou bien le service téléphonique de Siemens dont vous trouverez le numéro dans le manuel d'utilisation ci-joint.

SAR

INFORMATIONS SUR L'EXPOSITION / LA DENSITÉ D'ABSORPTION SPÉCIFI-QUE (DAS OU SAR)

CE TELEPHONE MOBILE RESPECTE LES VALEURS LIMITE IMPOSEE PAR L'UE (1999/519/CE) POUR LA PROTECTION DE LA SANTE DE LA POPULATION CONTRE LES EFFETS DES CHAMPS ELECTROMAGNETIQUES.

Ces limites font partie de recommandations détaillées pour la protection de la population. Ces recommandations ont été rédigées et vérifiées par des organismes scientifiques indépendants via une évaluation régulière et approfondie d'études scientifiques*. Pour garantir la sécurité de toutes les personnes, indépendamment de leur âge et de leur santé physique, ces limites comportent une marge de sécurité substantielle.

Avant la commercialisation d'un modèle de téléphone, sa conformité par rapport aux lois ou valeurs limite européennes doit être prouvée pour pouvoir bénéficier du label CE**. l'unité de mesure de la valeur limite recommandée par le Conseil européen pour les téléphones mobiles est le « Densité d'absorption spécifique » (DAS). Cette valeur limite SAR est de 2,0W/kg***. Elle répond aux prescriptions de la Commission internationale de protection contre les radiations CIPR*** et a été reprise dans la norme européenne EN 50360 sur les appareils

de téléphonie mobile. La définition de la DAS de téléphones mobiles s'effectue selon la norme européenne EN 50361. Elle fixe la valeur maximale de la DAS à puissance maximale sur toutes les bandes de fréquence du téléphone mobile. Pendant l'utilisation, le niveau effectif de la DAS se trouve largement audessous de cette valeur maximale. le téléphone mobile fonctionnant à différents niveaux de puissance. Il émet uniquement avec la puissance nécessaire pour atteindre le réseau. En général, Plus vous êtes proche d'une station de base, plus la puissance d'émission de votre mobile est faihle

La valeur DAS maximale de ce téléphone mobile, mesurée selon la norme, est de 0,75 W/kg*****.

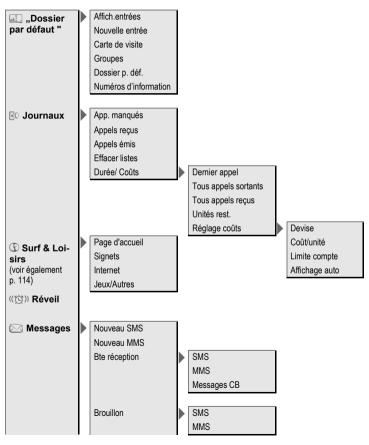
Vous trouverez également la valeur SAR de cet appareil sur Internet sur www.siemens-mobile.com. Même si la valeur DAS varie selon les modèles et la position dans laquelle ils sont utilisés, tous les appareils Siemens sont conformes aux exigences légales.

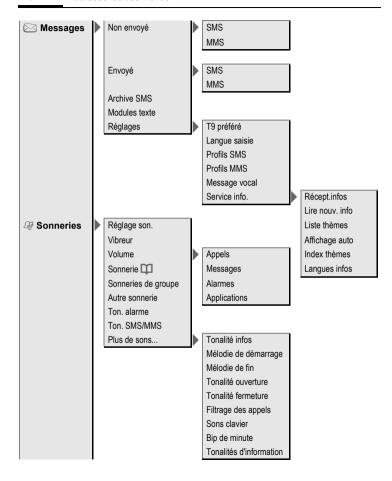
www.who.int/peh-emf, www.mmfai.org, www.siemens-mobile.com

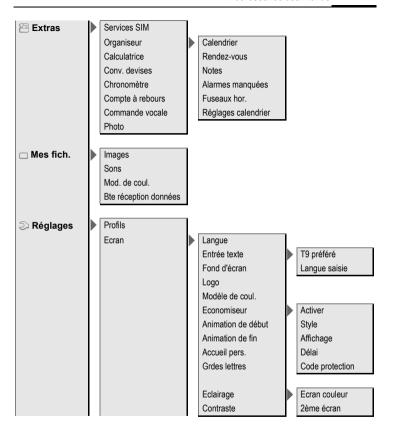
^{*} L'Organisation mondiale de la santé (OMS, CH-1211 Genève 27, Suisse), compte tenu des connaissances scientifiques actuelles, ne voit pas la nécessité de mesures préventives particulières lors de l'utilisation de téléphones mobiles. Autres informations :

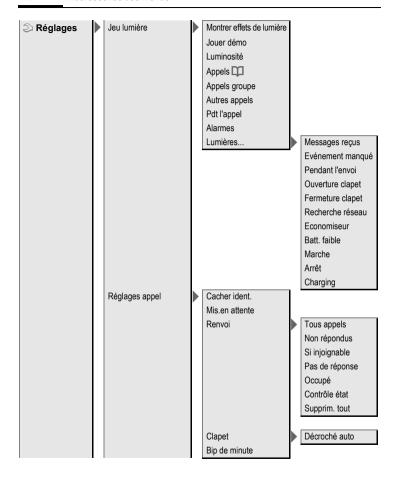
- Le label CE est une preuve valable dans toute l'UE du respect des dispositions légales en viqueur et est indispensable pour la commercialisation et la libre circulation des marchandises sur le marché intérieur européen.
- *** à travers 10 q de tissu organiaue.
- **** International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection www.icnirp.de
- *****Les valeurs DAS peuvent varier en fonction des normes et bandes de fréquence nationales. Vous trouverez des informations DAS pour différentes régions sur www.siemens-mobile.com

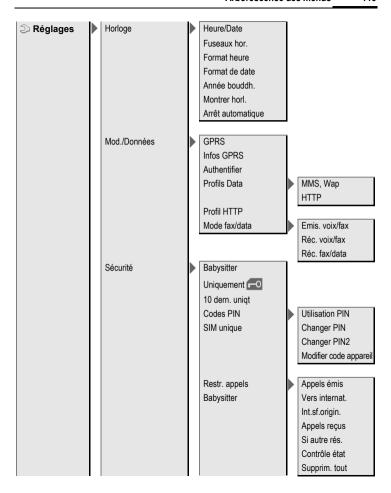
Arborescence des menus

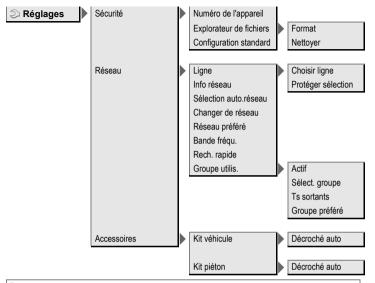












Remarque sur Surf & Loisirs

Selon l'opérateur, l'option de menu Surf & Loisirs peut également permettre un accès direct à son portail. Pour connaître les services offerts sur ce portail, contactez votre opérateur. Dans ce cas, les options Internet et Jeux/Autres apparaissent dans le menu Extras Fal.

Index

Numerics	Appels manqués (journal)38
10 derniers uniquement	Appels non répondus69
Α '	Appels reçus (journal)38
	Appels reçus
Accès dédié (connexion)	(restriction des appels)
Accessoires	Application, téléchargement 62
Affichage automatique	Arborescence des menus109
Durée/Coût39	Archive (SMS)47
Horloge 72	Arrêt du téléphone
Informations 55	Automatique72
Affichages à l'écran 8	Manuellement11
Agenda 80	Audio56
Alarme	Authentification74
Désactivation 82	Autonomie (batterie)101
Rendez-vous 81	Autonomie en veille101
Type 81	В
Alarme (réveil) 40	Bande78
Animation d'arrêt 67	Bande de fréquence78
Animation de fin 67	Batterie
Animation début 66	
Anniversaire	Autonomie101
Répertoire33	Charge
Annuaire	Déclaration de qualité 104
Appel 30	Insertion9
Emplacement	Bip de minute 57, 71
d'enregistrement 31	Boîte vocale41
Nouvelle entrée 29	C
Appareil photo 86, 87	Cacher identité69
Appel	Calculatrice84
Coût 39	Calendrier80
prendre/terminer 20	Caractères spéciaux24
refuser 20	Caractéristiques 101
Renvoi 69	Caractéristiques
Restriction 76	du téléphone101
Appel d'urgence11	Caractéristiques techniques 101
Appel direct 23	Carte de visite28
Appels émis (journal) 38	20.10.00.10.10.11.11.11.11.11.11.11.11.11

Carte SIM	E
Déverrouillage 16	Eclairage (écran) 67
Insertion9	Economiseur
Problèmes 95	Fcran
Carte SIM unique75	Contraste 67
Cell Broadcast (CB) 55	
Centre de service (SMS)48	Eclairage67
Charge de la batterie10	Grandes lettres67
Chronomètre85	Modèles de couleurs66
Code appareil15	Symboles
Codes secrets 15	Ecran (réglages)65
Commande	EMS44
(commande vocale)86	Entretien du téléphone100
Commande vocale	Envoi d'une photo88
Communication	Extras40, 80
Conférence22	F
Fin 18	Filtre57
Menu	Entrées du répertoire34
Mise en attente	Flash87
	Fonctionnement fax/données74
Permutation (basculement) 21	Fonctions supplémentaires 100
Composition d'un numéro	Fond d'écran 66
avec les touches numérotées 18	Format de la date72
Compte à rebours 86	Fuseau horaire
Conférence22	
Configuration standard76	automatique71, 84
Consignes de sécurité 3	Fuseaux horaires11, 71
Contraste (affichage)67	G
Convertisseur de devises 85	Garantie 105
Coût 39	GPRS
Coût/unité39	Activation/désactivation 72
Customer Care98	Grandes lettres (affichage)67
D	Groupe
DAS (Union européenne) 107	SMS à un groupe44
Data Exchange Software 94	Groupe d'utilisateurs78
Deuxième numéro 77	H
Données CSD73	**
Durée/Coûts	Horloge71
Duree/Cours 39	Hotline 98

	Message d'accueil	0
Image (répertoire d'adresses) 32	Message multimédia (MMS)	
Images d'appel (répertoire) 32	Listes	52
Images et sons (SMS)43	Profil	54
Index (explorateur de fichiers) 8	Réception	51
	Rédaction4	49
J	Message vocal (boîte vocale)	
Jeux (téléchargement) 62	Messagerie	
Jeux de lumières67	Messages courts (SMS)	
Jeux et Autres 61	Microphone activé/désactivé	
Journaux 38, 91	Mise en attente de la	
	communication	21
K	Mise en marche	۷ 11
Kit piéton 102	Mode de sélection	1 /
Réglage 79	Made veille	16
Kit véhicule	Mode veille	
Réglage 79	Modèles de couleurs	
ı	Modem/Données (réglages)	
L	Module de texte	
Langue de saisie (T9)25	Mon téléphone	17
Ligne occupée 19	N	
Limite 39	N° d'entrée (annuaire)	20
Limite crédit (durée/coût) 39	N° d'identification du	د ے
Logo opérateur 66	+ flánhana (IMEI)	7,
Logo, logo opérateur	téléphone (IMEI)	70
3 - 3	Navigateur, WAP	
M	Notes	
Mains-libres 21	Numéro de l'appareil (IMEI)	
Maintenance du téléphone 100	Numéro IMEI	
Majuscules et minuscules 24	Numérotation vocale	35
Mémo 19	P	
Mémoire des messages 46	Période de validité	
Menu	MMS	5/
Commande13	SMS	
Sélection abrégée15		
	Permutation	2
Menu de démarrage (WAP) 58	Perte du téléphone,	_
Mes fichiers 92	de la carte SIM10	J
Mes numéros 30	PIN	
Message	Erreur	97
Informations 55	Modification	
MMS 49	Saisie	
SMS 42, 45	Utilisation	15
•		

PIN 2 15	Renvoi	69
Portail de l'opérateur 17	Renvoi d'appel	69
Préfixe 18	Répertoire	
Préfixe international 19	Appel d'une entrée	34
Prise de photos87	Lire une entrée	33
Profil de connexion	Nouvelle entrée	32
Profil HTTP74	Répertoire favori	
Profils	Répondeur (sur le réseau)	41
HTTP74	Réseau	
MMS 54	Connexion	77
SMS48	Réglages	77
Téléphone 64	Restriction	75
WAP 61	Réseau d'origine	77
PUK, PUK2	Réveil	
_ ′	S	
Q	Saisie de texte	
Questions et réponses 95	avec T9	25
R	sans T9	
Raccourcis clavier 90	Sécurité15	
Rappel 18, 19		
Rappel automatique	Sécurité de mise en marche	16
Réception	Séquences de tonalités	27
MMS 52	(DTMF)	3/
SMS	Service clients	
Recherche rapide du réseau 78	Services d'information	
	Services d'information (CB)	
Réglage heure/date 71, 72	Services SIM (en option)	89
Réglage sonnerie 56	Siemens City Portal	
Réglages	Siemens Service	
Accessoires	Signal d'appel	
Audio 56	Signal de réception	12
Ecran 65	Signets (WAP)	58
Horloge 71, 72	SMS	
Modem/Données 72	A un groupe	
Profils 64	Archive	
Renvoi 69	Images et sons	
Réseau77	Lecture	
Sécurité 75	Listes	
Téléphone 69	Profil	
Rendez-vous 80	Rédaction	
Rendez-vous manqués 83	Saisie T9	25

Son 57	U
SOS 11	Uniquement -075
Sourdine (microphone)23	· —
Surf & Loisirs 58	V
Symboles 8	Verrouillage du téléphone75
T	Vibreur 56
•	Volume
T9	Profils64
Propositions26	Sonnerie56
Saisie de texte 25	Volume de l'écouteur18
Téléphone (réglages) 69	Volume de l'écouteur18
Temps de communication	W
(batterie)101	
Tonalités de service 57	WAP
Tonalités DTMF	Navigateur 59
(séquences de tonalités) 37	Paramètres61
Tous appels (durée/coût) 39	
Tous les appels (renvoi) 69	
Transfert (appel) 23	
Transfert d'appel23	
Transmission du numéro	

activée/désactivée 69